

10¢



HEMEROTECA
RESERVA

72

Celia
Montalván

*dos amigos
y Carlos Padilla
momento
Montalván*

CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL
VOL. IV LA HABANA JULIO 11 DE 1936

Espinillas? Que Significan?

SIMPLEMENTE que su cutis es susceptible a formarlas debido a la acumulación de grasa y polvo en los poros ¿Y porqué persisten? Porque indudablemente no emplea Vd. el modo de evitarlas.

Quiere Vd. hacerlas desaparecer?

Todas las noches, al retirarse, aplique paños calientes al cutis hasta que la piel se enrojezca. Con un pañito algo aspero produzca una crema o espuma de JABON FACIAL WOODBURY y frótelas en los poros siempre de abajo para arriba. Enjuague con agua clara y bastante caliente y después con agua fría.

Para hacer desaparecer las espinillas que tenga en el cutis, use un cepillo de baño o cara en lugar de un paño. Cubra los dedos con un pañuelo limpio y esprima las espinillas hasta que broten fuera de los poros.

A la semana o diez días del tratamiento observará una gran mejora en su tez.

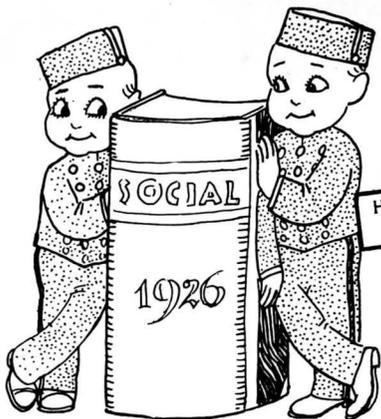
Obtenga una pastilla de JABON WOODBURY hoy, en su droguería, perfumería o sedería. Empezar a usarlo esta noche y observe como casi inmediatamente su cutis mejorará en apariencia.

Una pastilla de JABON WOODBURY dura de 4 a 6 semanas para uso general y para el tratamiento del cutis. EL JABON WOODBURY es también envasado en cajitas de 3 jabones.

El jabón Facial Woodbury es fabricado por "The Andrew Jergens Co." quienes son también los fabricantes de la "Crema Facial" y "Polvo Facial" marca Woodbury.

Agente General:
SR. FLORENTINO GARCIA
Apartado 1654, Habana





UNA ENCICLOPEDIA EXCEPCIONAL POR SÓLO \$4.00

¡Increíble! - ¿Verdad? Pues sí señor, vea usted la prueba...

CONTIENE narraciones de viajes;—novelas, cuentos y artículos literarios por los más notables escritores nacionales y extranjeros;—crítica; biografías; artículos de costumbres; crónicas de todo lo importante que registra la actualidad mundial; ecos de las grandes fiestas sociales; deportes; teatros; cinematógrafos; conciertos y exposiciones de bellas artes; modas femeninas y masculinas; guía para decorar y amueblar su hogar; secciones dedicadas al cultivo de la belleza, con gran acopio de datos importantísimos para conservar la salud y la juventud, incluyendo fórmulas etc., etc. Índice de lecturas y comentarios sobre las principales obras literarias que se publican; una colección completa de piezas musicales por los más inspirados compositores modernos, y otros muchos tópicos de vital interés para todos los miembros de la familia.

CON ESTA OBRA extraordinaria obtiene usted, además, los servicios gratuitos de nuestras oficinas en New York y París que atenderán sus consultas, se ocuparán de hacer sus compras, brindándoles todas las ventajas propias de esas eficaces organizaciones.

Y TODO ESTO lo obtiene usted por solo \$4.00, cantidad que gasta usted en un paseo en automóvil, una cena o en cualquier otro pasatiempo de efímera duración.

USTED quedará asombrado al revisar sus doce ejemplares de "SOCIAL" que constituyen, al cabo del año, la enciclopedia más útil, más amena y más interesante que puede usted adquirir en idioma castellano.

Y RECUERDE que ese volumen lujosamente impreso en papel especial, con 1250 páginas y más de 1500 grabados, que representa una suscripción anual a "SOCIAL", lleva un valor intrínseco que aumenta considerablemente cada año.

ACTUALMENTE se ofrece más de \$50.00 por el volumen correspondiente al año 1916 y elevadas primas por colecciones de otros años que están agotadas.

LA PEQUEÑA molestia de llenar el cupón adjunto le recompensará con la mejor inversión que pueda usted hacer jamás con tan poco dinero.

Señor Administrador de "SOCIAL"
Avenida de Almendares y Bruzón, Habana.

Sírvase suscribirme a "Social" por un año, a contar desde el número correspondiente al mes de..... por lo que le envío la suma de.....(1)

Nombre

Dirección.....

(1) Suscripción.—Por un año: \$4.00. Certificada: \$5.00.



Para su Campaña Política

USTED necesita PASQUINES que despierten la atención de los ELECTORES y que se destaquen sobre el montón anónimo.

Nuestros Pasquines y Material de Propaganda grabados en "planogravure", son inconfundibles y de una eficacia absoluta para su campaña política.

PERMITANOS OFRECERLE UNA DEMOSTRACIÓN

Sindicato de Artes Gráficas de la Habana

AVENIDA DE ALMENDARES Y BRUZÓN

TELÉFONOS: U-2732 - U-1651

LA HABANA

"GETS-IT"

Extirpa los Callos

Quita el Dolor en
3 Segundos



El Callicida Más Rápido del Mundo "GETS-IT" es un líquido científico usado por millones de personas, entre ellas, famosas bailarinas, médicos, atletas y personas que acostumburan andar mucho. Acaba con los callos. Una gota quita el dolor en 3 segundos. El callo se afloja y se desprende... despedido, olvidado. Entones anda Ud. en paz. Hay imitaciones de "GETS-IT." Fíjese bien y exija el legítimo. Cada frasco contiene lo suficiente para extirpar una docena de callos. De venta en todas partes.

"GETS-IT" Inc., Chicago, E.U.A.

CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

ALFREDO T. QUILEZ
Director.

HEMEROTECA
RESERVA

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING
Sub-Director.

FRANCISCO DIEZ, ALEJO CARPENTIER, OSCAR H. MASSAGUER,
Gerente General. Jefe de Redacción. Administrador.

Publicado por Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, Avenida de Almendares y Bruzón.—Cable y Telégrafo "Carteles".—Teléfonos U-2732 y U-1651.—Número suelto, 10 centavos; atrasado, 20 centavos.—Acogido a la franquicia postal y registrado en Correos como correspondencia de 2° clase.

NUESTRA PORTADA

CELIA MONTALVAN, la deliciosa tiple de la compañía de revistas mexicanas que nos trajo el maestro Castro Padilla, es la que aparece en la fotografía que engalana la portada de este número de CARTELES.

Posedora del envidiable título de Tiple 1926, elegante, graciosa, linda, con unos ojos que dicen como ningunos, CELIA MONTALVAN es tal vez la actriz más interesante entre las que han triunfado en la escena ligera de la Ciudad de los Palacios.

CELIA MONTALVAN no tardará en ser una de las tipes favoritas del público habanero. Y a pesar de que su expresión, dotada de extraordinaria movilidad, ha sido retenida muy pocas veces con éxito por el lente de los fotógrafos y el lápiz de los artistas, el retrato que de ella ofrecemos hoy permitirá apreciar la gran belleza de la encantadora mujer y fina actriz que nos visita.

NOTAS Y NOTICIAS

Un bellísimo vals enriquecerá la galería de publicaciones musicales de CARTELES en su próximo número.

Dicha pieza ostenta la firma de E. Peña Morell, compositor de quien hemos dado a conocer otras obras en ediciones anteriores de este semanario.

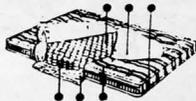
Valse du soir, se titula ese vals, tercero de una serie que ya conocen nuestros lectores.

"Había dos excelentes cowboys en el rancho O. K. ubicada en la frontera de Texas y México; y esos dos hombres

eran amigos. Más aun: eran inseparables camaradas. Se llamaban Gil León y Dick Lowell; el primero había nacido en México, y el segundo en Texas..."

Así comienza el cuento Dos buenos amigos, que firma Ben Ames Williams, verdadero "especialista" de narraciones del Oeste.

Dicho cuento verá la luz en nuestra próxima edición. En él podrán conocer nuestros lectores la aventura de que fueron héroes los dos inseparables rancheros...



LOS COLCHONES "SIMMONS"

están contruidos para proporcionar un sueño reparador y profundo.

THE SIMMONS COMPANY
CUBA DIVISION
Montoro y Bruzón
Reparto Ensanche de la Habana

¿Por qué no hacerlo hoy mismo si puede Ud. restaurar sus



Canas?

NADA es más fácil. Basta enviar el adjunto cupón, en cambio del cual recibirá Ud. una botella de muestra gratis del Restaurador Mary T. Goldman para las Canas. Puede hacer la prueba en un bucle, notando cómo desaparecen paulatinamente los cabellos canos.

Se aplica con un peine de la manera más sencilla y rápida. No se necesita ayudante. El color restaurado es uniforme y natural. No deja manchones ni adquiere el cabello la apariencia de que está teñido artificialmente.

Esta asombrosa preparación es un líquido claro, incoloro y limpio. No hay nada que deba lavarse o limpiarse, ni impedir el lavado de cabeza acostumbrado. Pone el cabello suave y sedoso, restableciendo el color juvenil natural.

Envíe el Cupón Hoy Mismo

Llene Ud. el cupón cuanto antes y envíelo. Recibirá a vuelta de correo, un equipo completo de muestra gratis con instrucciones

Envíeme la muestra gratis que ofrece.

Nombre

Dirección

Ciudad

A Droguería de JOHNSON
Apartado 750-Habana.

TIENE UD. CATARRO?
LE MOLESTA LA TOS?

- TOMÉ -

Jarabe Godey

CURA RÁPIDA
Y SEGURO

PIANOS? ...
AUTOPIANOS? ...
FONÓGRAFOS? ...

NO VACILE EN
LA ELECCIÓN!

THE UNIVERSITY SOCIETY
INCORPORATED
NEW YORK

es la marca que ha sabido imponerse en todos los Mercados de América, porque significa

MÁS CALIDAD por MENOS DINERO

(La Casa de "La Mejor Música del Mundo")

Gerente: Carlos Zimmermann
ZENA, No. 182 TEL. U-5017
H A B A N A

En Camagüey:
Gral Gómez, 14 Telf. 1334
En Santiago de Cuba:
Galería Catedral, 26-27 Telf. 2025



EL ROCÍO
TANGLEFOOT

Su perro daría su vida por Ud. Líbrelo de las pulgas, así como a todos los animales caseros. Esto se logra instantáneamente con el Rociador Superior, usando siempre el potente Rocío TANGLEFOOT

MATA PULGAS
THE TANGLEFOOT COMPANY
GRAND RAPIDS, MICH. U.S.A.



CUBA Y FILIPINAS



El Cubano -- Te admiro por tus anhelos de libertad. Pero cuando montes el corcel republicano apriétale las espuelas si no te darás algunas caídas como yo...



CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL



FUNDADO EN EL 1919 POR OSCAR H. MASSAGUER

VOL. IX.

LA HABANA, JULIO 11 DE 1926

NUM. 28

HEMEROTECA
RESERVA

LA LECCION DEL TRAYECTO

CUANDO estas líneas vean la luz meridiana que nos está deparando el solecito canicular—que este verano se las trae de veras—, ya habrá pasado a la categoría de episodio histórico la excursión a Oriente del Honorable Presidente de la República, con todos sus corifeos. Acaso se haya borrado ya completamente de la memoria general el recuerdo de las pencas de guano, de los sonos, de los discursos, de las zalamerías reeleccionistas, hasta de las largas sonrisas con que, a despecho del calor y de los apretones de manos inacabables, demostraba el Presidente en las fotografías la satisfacción de verse aplaudido y vitoreado como al primer jefe de Estado cubano que nos ha sabido despachar la mercancía anunciada. En Santiago se habrán secado ya las guirnaldas de las calles, se habrán desteñido los gallardetes, y obreros irónicos habrán terminado de demoler los arcos de triunfo a la vista del pueblo, poseído de ese vago desencanto que dejan siempre en el ánimo los grandes alborozos fugaces.

Y sin embargo, nosotros seguimos creyendo que de ese viaje del Presidente, que ya ha pasado a la historia, están todavía por derivarse sus más permanentes y benéficas consecuencias. Porque nada ayuda tanto a resolver los problemas como el mirarlos de cerca. Desde la ventanilla del tren presidencial, a la ida gozosa igual que al fatigado retorno, el General Machado habrá podido contemplar, en los momentos en que le haya dejado algún sosiego la obsequiosidad de sus acompañantes, un mudo espectáculo que sin duda habrá sido su mejor y más amplia fuente de observaciones y de estímulos. Habrá contemplado el Honorable Presidente, desde la ventanilla, la larga y menesterosa campaña criolla, tan pródigamente dotada por la Naturaleza como abusada por la incauta codicia de sus hombres; la procesión de sórdidos bohíos en que innumerables familias guajiras entretienen con esperanzas el hambre; los vastos plantíos de caña, siempre de caña y no más, que pregonan al mismo tiempo nuestra riqueza y nuestra miseria; los "sitios" que se quedan como alucinados al paso del tren, porque todavía no hay escuela pública cerca de ellos que les haya desvelado los misterios del progreso; la manigua maravillosamente inaccesible, que está pidiendo a gritos agrestes, de confin a confin, el trazo blanco, alegre, civilizado de la Carretera Central... Y luego, entre frases melosas y protestas de cálida adhesión, el Honorable Presidente habrá oído allá en Santiago el jadeo de la gente que tiene sed crónica, la cuita de los funcionarios judiciales que piden se aligere un poco la carga que los abruma por falta de personal; el lamento del colono que, al c. bo de mil luchas, de mil ahorros, de mil sacrificios, ha

visto desaparecer su palmo de tierra entre las garras de un refaccionador extranjero...

Y el Presidente habrá meditado.

LA SERENA IMPARCIALIDAD

Ya han sonado los tiritos pre-electorales en Candelaria.

Mal empezamos. Sobre el hervor de las declaraciones políticas, de los vaticinios de la prensa y las estridencias del pasquín, el Dr. Gutiérrez Quirós, dignísimo Presidente del Tribunal Supremo, acababa de verter el acicate de sus recomendaciones oficiales, en forma de circular dirigida a los Presidentes de las Audiencias. En esta circular se encarece la necesidad en que están todos los funcionarios del Poder Judicial de guardar y hacer guardar una serena imparcialidad durante la lucha de los comicios.

Por otra parte, el General Machado, que no tiene necesidad de circulares explícitas para hacer llegar sus instrucciones a todos los destinos, también ha declarado enfáticamente que las elecciones bajo su gobierno serán de una exquisita probidad.

Todo permite esperar, pues, que en cuanto de las autoridades de uno y otro Poder dependa, la emisión del sufragio se va a efectuar del modo más beatífico en toda la Isla. Si alguna "bulla" hay, no será culpa de los funcionarios administrativos y judiciales, sino del gran público.

Ante éste, cuyo Poder representativo es la Prensa, CARTELES quiere asumir también su responsabilidad de revista popular, haciéndoles idéntica recomendación a los electores. Vamos a ver, caballeros, si esta vez podemos tener la fiesta en paz.

EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

"Nivelado" y todo, son siete millones y casi medio más... ¿Se imaginan ustedes lo que se pudiera hacer de la Habana con esta cantidad casi fabulosa en los tiempos que corren? Divídida entre el número de habitantes de la Capital, esa suma da un cociente de \$13.00 *per cápita*. Esto quiere decir que cada habanero paga unos trece pesos anuales por el derecho a vivir en una ciudad decente. No sería caro el alquiler si en realidad se nos diera "vida" ciudadana a cambio de él; pero lo que se nos ha dado hasta ahora es una mera existencia sufrida. No lo olvide usted el día de las elecciones.

La Carnada por George B. Jenkins.

Versión para CARTELES por GONZALO G. DE MELLO

RAUL PEMBERTON leyó el párrafo en la página mercantil de "El Sol" que afirmaba que él estaba arruinado.

El párrafo estaba siendo leído en ese momento, sin duda, por millones de lectores del gran diario matutino, pero seguramente a muy pocos les importaría tan mediocre noticia.

Sentado en la biblioteca de su apartamento en el décimo piso del edificio O'Madan, el joven tronado volvió a leer la escueta información:

"Entre los que fueron alcanzados por el reciente desastre por la baja de acciones de cobre en la Bolsa se encuentra el Sr. Raúl Pemberton que recientemente heredó la fortuna de su abuelo, el General Martín Pemberton. Se rumora que la ruina del joven Pemberton es completa y que se ha convocado a una junta de acreedores".

Fumando calmosamente su cigarrillo, Raúl dejó caer al suelo el periódico. Su semblante expresaba indiferencia y sus gestos eran tranquilos. Se levantó sin prisas del asiento y se dirigió a uno de los estantes que ocultaban por completo las paredes de la biblioteca. Elijió un volumen de Marco Aurelio, volvió a su asiento y se abismó en las páginas del más sereno de los filósofos.

Dentro de las dos horas siguientes, Raúl esperaba saber de tres mujeres. Eran tres jóvenes señoritas, encantadoras, y según todas las apariencias, enamoradas de él. Con mucha frecuencia habían dado a entender que su afecto estaba centrado en el joven. Pero Raúl, gran observador a pesar de que no contaba sino treinta años de edad, abrigaba serias dudas.

Se ha dicho por los cínicos y despectivos que el estado económico de un hombre casadero influye mucho en sus relaciones con las solteras, viudas y divorciadas. Raúl Pemberton creía que cada una de esas tres señoritas lo amaba solamente por sus dotes físicas y sus encantos intelectuales. Lo creía firmemente; pero ello no impedía que sospechase que, en el fondo, su fortuna entraba por mucho en aumentar esos atractivos personales.

Esta última creencia, apenas esbozada, fué la causante de la inserción del párrafo en las columnas

financieras de "El Sol", el gran cotidiano mañanero.

II

El primer paso de Raúl había sido celebrar una consulta con un abogado.

"Me decido a casarme la semana que viene", le anunció.

El letrado era un caballero ya entrado en años, canoso y elegante como un verdadero dandy. El Dr. Wilfredo Ferguson tenía fama de gastrónomo, usaba cristales ahumados y admiraba fervientemente a Schopenhauer.

"Lo felicito, mi querido cliente", dijo, con voz que sonaba a hueco. Para su fuero interno, el abogado pensó que el joven era un necio.

"¿El nombre de la dama?"

"No lo sé", contestó Raúl.

"¿Cómo puede ser eso?" El hombre de leyes parpadeó repetidamente. "¿Por qué me dice entonces que va a contraer matrimonio?"

"Pues para preguntarle si un proyecto que he fraguado es legal". Raúl se arrellanó confortablemente en el butacón de cuero y explicó el plan: "Puedo fácilmente hacer publicar, en el rotativo de más importancia, que me he quedado virtualmente sin un centavo. Lo ven y lo leen las tres damitas que están enamoradas de mí, y—¡Ya está el café!"

"Exactamente. Ya está". El letrado esperó, tamborileando sobre el cristal de su mesa-ministro, que su cliente le sirviese una dosis más o menos clara de la fantástica infusión.

"¿Pues si es claro!" El joven no podía comprender la falta de entusiasmo y comprensión de su consultor; lo atribuyó, *in mente*, a que los lentes oscuros del abogado hacían opaca y pesimista su visión mental.

"¿No lo vé usted?" prosiguió. "No puedo decidirme francamente por ninguna en particular. Cuando pienso en Eleanora, entonces Silvia-

na e Isabela desaparecen de mi imaginación. Cuando contemplo a Silviana, las otras dos quedan eclipsadas, sencillamente. E idéntico fenómeno me ocurre con Isabela. Así es que... yo creo que..."

La atmósfera del despacho se espesaba a ojos vistas. Entonces habló el doctor en leyes.

"Usted dijo algo sobre esponsales..." comenzó.

"Sí, nupcias," interrumpió Raúl. "E insisto en casarme. Se publicará que todo lo he perdido en la Bolsa especulando sobre el cobre. Por supuesto, Eleanora, Silviana e Isabela me dirán lo que piensan sobre ese cataclismo. Ahora bien, si no les importa mi dinero—y ellas me han insinuado que no—entonces contraeré matrimonio..."

Ahora fué el abogado el que interrumpió a su interlocutor.

"Su plan es perfectamente legal," dictaminó, ajustándose los espejuelos con la siniestra para ocultar una sonrisa digna de Maquiavelo.

III

Raúl estaba encantado de su proyecto y esperaba obtener del experimento provechosas enseñanzas.

Eleanora era bellísima, con grandes ojos inocentes y una boquita virginal. Un tanto tímida—blonda al fin—y de lánguidos modales. Empero, se animaba en su presencia y parecía provocarlo con ingenuas coquetterías de princesita de leyenda. Se veían con sorprendente y deliciosa frecuencia. Aquella muñeca rubia no parecía ser interesada. ¿Se casaría con ella?

Si se casaba con Eleanora, no podría ver a Silviana tan amenuado como quisiese. Silviana tenía el pelo castaño, casi veneciano, y en sus ojos amistosos se reflejaba la más franca camaradería. En sus ratos de ocio componía versos alegres y pequeños poemas líricos. Le agradaba enormemente platicar con Silviana, y pasear con ella, y leer sus trabajos literarios, y... Pero con ella, como con Eleanora, surgía la interrogación inquietante: ¿Sería su oro lo que la fascinaba, sus conocidos paquetes de bonos y acciones?

Respecto a Isabela, las dudas de Raúl no eran tan fuertes. En este caso, Isabela era la perseguidora y Raúl el perseguido. El ardor de ella no se recataba, su entusiasmo era en extremo aparente. Aquella

(Continúa en la pág. 29)



¡Frente a la Pantalla



Esta figura turbadora aparece en la cinta ¿Es esto el matrimonio? A la verdad que no acertamos a comprender el papel que pueda desempeñar esa intrusa en tan austera institución.

206-



ANTONIO D'ALGY, hermano de la linda HELENA, ha ingresado en las huestes de la Metro-Goldwyn-Mayer. Antonio es madrileño y desempeñó un importante papel en El Diablo Santificado.



¿Un triángulo? De ninguna manera! ¿No se ve bien a las claras la expresión de profundo desagrado revelado por HAROLD LLOYD ante las caricias de JOBYNA RALSTON...?

Ella es GRETA GARBO, la linda estrella sueca que figura como protagonista en El Torrente de Blasco Ibáñez. El de las barbas hirutas es LEW CODY en el garbo de Otelo.



POCAS figuras hay, en el panorama del arte contemporáneo, tan interesantes, tan fuertes, como la de este enorme Diego Rivera... Imaginad un hombre del Renacimiento, con el espíritu abierto a todas las ideas avanzadas y generosas de este siglo; un Gargantúa artista y exegeta de cosas bellas, que supo pasear por Montparnasse en compañía de Picasso y Léger sin entregar su talento al engranaje efímero de los ismos. Este gigante jovial no cría en el "arte por el arte"; trabaja como un obrero, desprecia la "capilla", y con pasmosa seguridad emprende tareas formidables, invirtiendo varios años en cubrir con sus pinturas, kilómetros cuadrados de pared.

Sería menester hacer un largo estudio para otear, siquiera rápidamente, el conjunto de su obra y ponderar la trascendencia de su orientación estética. Habría que seguir paso a paso esa enorme labor iniciada en el *Asfiteatro de la Preparatoria*, continuada en la *Secretaría de Instrucción Pública de México*, y a cuya última florescencia debemos los frescos que ornán las paredes de la *Escuela Agronómica de Chapingo*.

He llamado a Diego Rivera "renacentista", y es porque sólo el Renacimiento supo mostrarnos hombres de esa envergadura. En la admirable sinfonía pictórica de la *Secretaría de Educación Pública*,—sinfonía heroica, sinfonía pastoral, sinfonía patética, sinfonía de las mil voces!—queda plasmada toda una era de la vida mexicana, con sus tradiciones, sus triunfos, sus dramas...

En el *Patio de las Fiestas*, desfilan todos los holgorios populares y las rústicas ceremonias animadas de un panteísmo helénico en que se glorifica la planta más fecunda y se adora el oro de las mies. Fiestas de las flores y de los árboles, danzas yaquis de "la vida y la muerte"; velorios de indios y, como contraste, la alegría urbana, en dos frescos que muestran la estrepitosa incineración de los *Judas*. Luego aparecen las industrias típicas, los ingenios rudimentarios, las minas, las fundiciones; estupenda utilización del motivo habitual en un whitmaniano salmo al trabajo... Y luego vemos las artes del pueblo: la copla ruda que habla de amores desventurados, de exilios y de noches tristes; la pintura tosca, la leyenda que se transmite por *corridos* de generación en generación, el teatro proletario... Y como eje, allá en el fondo del *Patio de las fiestas*, en un triple fresco, se alzan los rojos pendones del 1º de Mayo, cuyo simbolismo es un *leit motiv* que Diego hace percibir de cien maneras en el mundo plástico de sus frescos... Después de ver el patético "entierro del indio", la figura inolvidable del

Diego Rivera pintor mexicano.

por Alejo Carpentier

(A Luis López Méndez.)

patrón de la hacienda, la dolorosa "salida de la mina", ¡con qué satisfacción se contempla el gran tríplico del "Reparto de las tierras!...

Los frescos de Diego Rivera no constituyen solamente una maravillosa lección de estética; no dan una gran lección de humanidad, haciéndonos mirar de muy cerca la existencia de los humildes, con todos sus dramas, sus alegrías y congojas.

Los artistas son generalmente inferiores a sus obras; Diego Rivera, prolongación de su obra, es casi tan interesante como ella.

Cuando dibuja una mano gigantesca a varios metros de altura, los andamios gimen, flaquean, agobiados por el peso de su cuerpo enorme. Dos albañiles trabajan a su lado, preparando pequeñas superficies lisas que Diego cubre inmediatamente con sus pinceles, mientras están húmedas. De cuando en cuando, con ligereza increíble, el artista se desliza por una escala, retrocede varios pasos y mordiéndolo golosamente

un *chile verde*, atisba un efecto de color. Cerca de él, en cordial camaradería, se halla siempre uno de sus discípulos—muchachos algunos que han venido de Escocia y Francia para trabajar el fresco con él.

Una sonrisa pantagruélica ilumina perennemente la faz del pintor

Es de hablar lento, con una aparente indolencia de pensamiento, pero apenas una conversación se interna en los meandros del arte, deja entrever una singular cultura. La primera vez que me mostró sus frescos, el artista hizo esta declaración desconcertante:

—A mí el arte no me interesa. Luego se explicó: —Lo que me interesa es el comunismo... La labor mezquina e ingrata a que se dedican tantos y tantos pintores y a la que consagré mis esfuerzos por muchos años me es altamente antipática. El cuadro de caballete, en el que se deja siempre un poco de juventud, de ideales, de vida, se transforma, apenas sale de las

manos del artista, en una mera mercancía para beneficiar al *manchando* menos escrupuloso, y la obra viene a encallar en la antesala de un buen burgués, sin más finalidad que su placer egoísta y el de algunos de sus amigos. ¿Y el arte es eso?... Además no creo posible el desarrollo de un arte nuevo dentro de una sociedad capitalista, porque siendo el arte una manifestación social, aún en el caso de la aparición de un artista genial, mal puede un orden viejo producir un arte nuevo. El arte proletario creará la plasticidad de las multitudes, su dinámica y su estética, a la par múltiples y profundamente coherentes. Y sus características serán una sólida organización y la mayor sencillez y claridad en la expresión envolviendo el fuego interno de una pasión más poderosa que la de cualquier individuo, porque sumará la de las masas innumerales.

Diego Rivera, anticeneacular y antimodélico por excelencia, no cree en la inspiración y otros fantasmas adorados en la penumbra perfumada de las torres de marfil. Cada mañana, como obrero consciente se dirige a su tarea, empujando un casi legendario bastón que debe pesar veinte o treinta libras. Sin más alimento que algunas frutas, uno que otro *taco* y numerosos vasos de agua, trabaja de doce a veinte horas *seguidas* sin cansarse. Y de noche, con el traje tornasolado por la pintura, regresa a su estudio enclavado en la vetusta calle de Mixcalco.

Allí le fui a ver una tarde acompañado de Guillermo Jiménez, mi jovial y talentoso *cicerone* de la Ciudad de las Cúpulas. Diego Rivera vive en una vieja casona colonial, de puertas claveteadas y con anchas escaleras de madera. Nada hay en su casa que no sea genuinamente mexicano: esteras, muebles fabricados y pintados por indios; irisados *sarapes* de Saltillo, *sarapes* de Texcoco con dibujos geométricos, y *sarapes* tricolores, de Oaxaca. En las paredes de su comedor se alinean las piezas de una vajilla seleccionada en la maravillosa variedad de los cacharros, platos y botellones típicos. En las estancias se ven ídolos, unos auténticos, otros imitados, que representan distintas épocas de la formidable escultura azteca; juguetes indios, de cartón y arcilla, en forma de aves raras y de diablos; máscaras carnavalescas, típicamente mexicanas, de una sorprendente diversidad de expresiones; pinturas populares, recogidas por Diego en pulquerías y haciendas. Y en casi todos los tabiques, cuadros del pintor, "que hoy le parecen muy malos", pertenecientes a las diversas tendencias que hurgaron su talento, sin sojuzgarlo: paisajes completamente académicos; lienzos impresionistas; (Continúa en la pág. 34)



Fiesta de las Flores en Santa Anita, fresco de Diego Rivera que se halla en la Secretaría de Instrucción Pública, de México.

¡Ay charro por Dios!



Con charras como esta linda Thelma Hill, pueden hacerse jaripeos verdaderamente emocionantes. . . .
(F. Mack Sennet Comedies.)

El desastre de nuestra segunda enseñanza por Roig de Leuchsenring

IV

Cómplices del mal y nuevos males

TODO el que investigue, analice y estudie los problemas de nuestra segunda enseñanza y la crisis gravísima porque actualmente atraviesa, se encontrará con este hecho: a medida que el Instituto de la Habana se desmoraliza van creciendo en número, auge y arraigo en las familias, los colegios privados.

Los espíritus superficiales encontrarán en ello un remedio o alivio al mal antes apuntado, afirmando: "El Instituto de la Habana es muy malo, pero en cambio tenemos la suerte de que existen espléndidos colegios privados."

Pero los espíritus observadores no podrán quedar satisfechos con esta tesis; muy lejos de ello, asegurarán que el auge de los colegios privados es un nuevo mal que viene a aumentar y agravar el desastre de nuestra segunda enseñanza.

Efectivamente.

Los colegios privados se han desarrollado y crecido a expensas de los males de la enseñanza oficial, y de la crisis del Instituto de la Habana. Como ciertas plantas, han necesitado el mal, el fango para desenvolverse y progresar. Y en esto han sido cómplices los padres de familia.

Por lo pronto es necesario decir, y decirlo muy alto, que los padres de familia, en general,—siempre hay honrosísimas excepciones—adolescen de una absoluta y total inconsciencia en lo que se refiere a la educación de sus hijos.

Cuando llega la edad en que el niño debe ir a la escuela para estudiar "las primeras letras", buscan la manera de cumplir ante la sociedad que viven el deber que tienen de educar a sus hijos, mejor dicho, de mandarlos a algún colegio. ¿Cómo cumplen con esta obligación? Lo natural sería enterarse minuciosamente de cómo enseñan en los distintos colegios oficiales o privados que existen en la ciudad o pueblo de su residencia. Pues no señor; esto, que debía ser lo esencial, no les interesa.

Lo primero que les preocupa es mandar a su hijo a un colegio de pago. El Kindergarten y la escuela pública son sitios en los que los padres de la clase media o de la burguesía tienen a menos el mandar sus hijos. La escuela pública—piensan

absurdamente—es para los niños pobres; a ella solo van los mataperros del barrio; en ella no les enseñan más que cantar el Himno y saludar la bandera.

Y entonces se observa este fenómeno curiosísimo: padres de muy escasos recursos, prefieren enviar sus pequeños, antes que al Kindergarten y a la escuela oficiales, a una escuela de barrio, desprovista de todo material y métodos pedagógicos, pero de paga (esta paga suele ser un peso al mes, abonado por semanas). Así, entre sus amistades, podrán darse el tono de que su hijo está en un colegio de paga. Y su conciencia, de buenos padres de familia, atentos a la educación de sus hijos, queda satisfecha.

Con la segunda enseñanza ocurre lo mismo.

Los padres de familia pudientes le han tenido en todo tiempo repulsió a los Institutos oficiales. Cuando se trata de que sus hijos estudien el bachillerato, buscan un gran colegio.

Esta grandeza es simplemente material. Ellos se fijan en que el edificio sea de considerables proporciones, varias plantas, patios, clases

y salones suntuosos, celebre lucidas fiestas mensuales de distribución de premios o atléticas; y además, vayan a ese plantel los hijos de las mejores familias de nuestro smart set. ¿De cómo se enseña en esos grandes colegios privados? Eso no les preocupa a los padres de familia. Teniendo a sus hijos en alguno de esos planteles su deber paternal está cumplido. Amigos y conocidos no podrán echarles en cara reproche alguno en cuanto a la educación de sus hijos. Estos se educan en el gran Colegio de...

Es así como lo padres de familia desprecian los Institutos oficiales y protegen los colegios privados que se han multiplicado, prosperando fantásticamente.

¿Ha sido ello beneficioso o perjudicial a la segunda enseñanza en Cuba?

Totalmente perjudicial.

Primero, porque colegios privados y padres de familia han sido los corruptores del profesorado del Instituto de la Habana y cómplices de todas las inmoralidades allí realizadas.

La educación en muchos colegios

privados es teatral: casa grande, premios mensuales, cintas de colorines y medallas doradas, fiestas con recitaciones de memorias de lecciones, fiestas atléticas... y nada más. Los profesores... a muchos de ellos basta verles la cara para darse cuenta de la cantidad de cerebro que tienen. Hay colegios de esos en los que las asignaturas del bachillerato se estudiaban... ¡por cuadros sinópticos! El sistema de aprender las lecciones de memoria se sigue practicando en esos colegios como método pedagógico. No se enseña al niño a discutir, a pensar por su cuenta. ¿Consecuencia? Que para suplir la incompetencia de los profesores de estos colegios y poder sacar aprobados en los exámenes a los alumnos, necesitaban la tolerancia de los profesores del Instituto, y para lograrla surgieron, poco a poco, todas las inmoralidades a que me he referido en el artículo anterior: compra de notas, subvenciones, regalos... Y los padres de familia, ¡encantados! Sus hijos se educaban en un gran colegio y sacaban el año. ¿Qué más querían?

Pero ese no era el único mal del auge de los colegios privados. No solo dañaban y echaban por tierra la segunda enseñanza oficial. Hay otro mal mucho más grave.

En casi todos esos colegios los profesores son extranjeros. ¿Cómo van a enseñarles a los niños cubanos el amor a la patria cubana, el conocimiento de nuestra historia y nuestros héroes, mártires y grandes hombres; cómo van a inculcarles sentimiento nacionalista cubano? Cumplirán desde luego con las disposiciones oficiales, guardarán las fiestas nacionales, izarán la bandera cubana. Todo eso forma parte del anuncio y reclamo de la casa comercial. Pero nacionalismo, cubanismo... de eso nada.

Y este es un mal gravísimo. Si la inconsciencia de los padres de familia no lo vé ni reconoce, el Estado, el Gobierno cubano, si debe darle toda la gravedad e importancia que tiene.

La República no puede tolerar ni permitir que su juventud se eduque y crezca sin el amor a la patria y el conocimiento de su historia. Y a esto urge ponerle remedio, porque es problema de vital trascendencia para Cuba.

¿Cómo resolverlo?

En el próximo artículo lo veremos

Poema por Rafael Stenger

Fastidio, monotonía...
Siempre igual:
comer, dormir, sufrir un poco,
y nada más.

Viejos motivos en el canto nuevo:
besos de amor, una mujer vulgar,
un flirt absurdo, una sonrisa falsa,
un gran hastio, y nada más.

Oír al cuervo trágico graznar desde la sombra,
como una pesadilla brutal,
en réplica a las ansias que piden nuevos goces,
su *never-more*, y nada más.

Fastidio, monotonía...
Ayer, hoy, mañana: igualmente los mismos anhelos y las mismas tristezas... Nada más.

Deportivas Mundiales



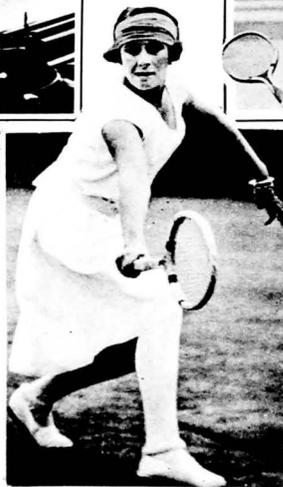
Esta fotografía de los Reyes de Inglaterra fué tomada recientemente en ASCOT PARK, Inglaterra, cuando Sus Magestades se dirigían a la Casa Club para presenciar la gran carrera anual Gold Vase. Por algo se le llama a las carreras de caballos el "deporte de los reyes."

(Fotos Underwood)



Estas dos señoritas, ALICE Y CINTHIA DAVIS son las hijas del Secretario de Guerra Mr. Davis, donador de la famosa Copa Davis. Las Sras. Davis imitan a su ilustre padre en aficiones deportivas, y hoy puede decirse que son una de las más temibles raquetistas entre la aristocracia de la capital de los Estados Unidos

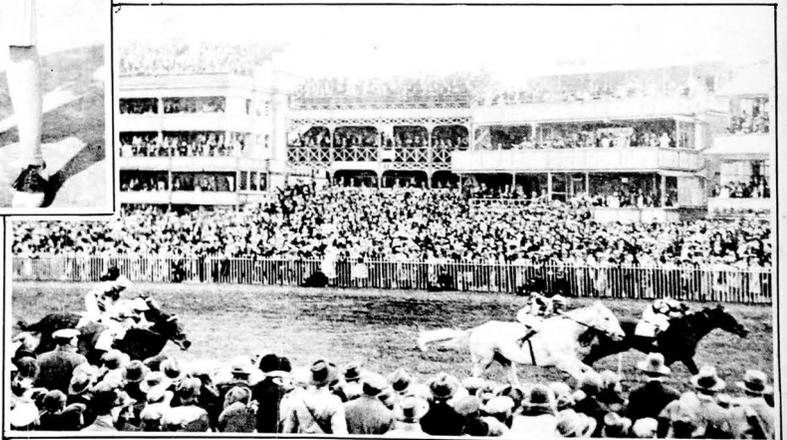
Thomas HAYAKAWA y Tsunio KOKA, estudiantes de la Universidad de Columbia, son dos de los jugadores nipones que defenderán al imperio del Sol Naciente en las próximas justas por la Copa Davis. Hayakawa y Koka, parecen más un par de títeres que tenistas. La agilidad de éstos dos muchachos es asombrosa.



ELIA DE ALVAREZ, la magnífica tenista española, orgullosa representante de nuestra raza, acabó con la tenista de fama mundial Mrs. Molla Mallory en los semifinales por el torneo de Wimbledon en "straight sets". La Srta. Alvarez ganó fácilmente y es una de las más sólidas esperanzas para destronar a la gentil Susana.



Teniente ALLAN P. SNODY, uno de los aviadores norteamericanos que intentaron el vuelo San Francisco-Honolulu, acaba de ser seleccionado por el "as" francés Capitán RENE FONK, para que lo acompañe en el vuelo sin paradas de Paris-New York.—Snody irá como navegante.



Esta interesantísima vista fué tomada en ASCOT PARK, Inglaterra, durante la celebración de la carrera anual en que se disputa el célebre trofeo Gold Base. "High Art" quedó primero, "Mütley" terminó en segundo lugar y "Bon-grace" tercero.

El corte de caña

por Agustín Acosta

Es noche. En los bohíos la luz está encendida. Los gallos agudizan sus cantos a la vida. El rocío ha mojado los campos aún sombríos. Olor de café fresco despierta en los bohíos; y constante a la noche abre torcidas grietas un monótono y áspero rechinar de carretas.

La zafra! Es que comienza la zafra! Qué alegría...! En las cañas se cuaja cristalino temblor... Y brillarán las mochas antes que apunte el día... (El buey ya sabe su misión.)

El acero, al cortar el despajado fruto, lanza al naciente sol su nota musical; y la caña le ofrece el óptimo tributo de su dulzura de panal.

Que si perfuma el sándalo al hacha que lo hiera, la caña, generosa y orgullosa también, al corto acero rústico acaso brindar quiere la maravilla de su miel.

Porque la caña es como un alma nazarena que su dulzura ofrece a toda crueldad; que da néctar al agrio filo que la cercena, y al hierro que la estruja opone su bondad.

La zafra...! Qué alegría...! El sol que nace echa anticipado oro sobre el cuadro rural. Baco de las vendimias auspicia la cosecha, oculto en el cañaveral.

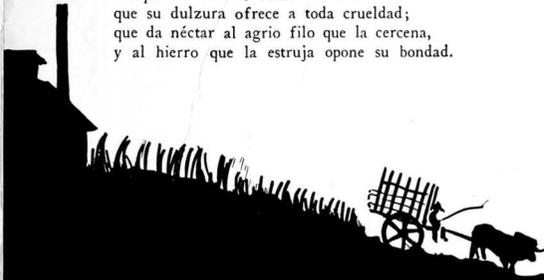
El manso buey devora cogollos relucientes y junto a las pirámides de las cañas cortadas las carretas alargan sus pértigos salientes, y abren su dentadura las recias estacadas.

La caña salta al golpe de la mocha blandida por el brazo certero... y luego de trazar un arco en el espacio—música suspendida—cae sobre el montículo de cañas a cargar.

Las abejas se asombran y salen de su nido, —rubias presentidoras de un provecho mejor— a chupar los panales que ellas no han construido, ávidas de saber dónde brota esa flor...

Dónde brota esa flor que sin ardua faena de abejas obedientes a la ley del panal, hace de cada caña una absurda colmena, más dulce que su propio palacio de cristal...!

(De La Zafra, el admirable "poema de combate" que acaba de publicar nuestro gran poeta Agustín Acosta en la editorial Minerva.)



El Indio del Mayab

por Antonio Mediz Bolio.

I

Sin que nadie se las haya dicho, el indio sabe muchas cosas.

El indio lee con sus ojos tristes o que escriben las estrellas que paman volando, lo que está escondido en el agua muerta del fondo de las rutas, lo que está grabado sobre el solvo húmedo de la sabana en el dibujo de la pezuña del ciervo fugitivo.

El oído del indio escucha lo que dicen los pájaros sabios cuando se paga el sol, y oye hablar a los árboles en el silencio de la noche, y a las piedras doradas por la luz del amanecer.

Nadie le ha enseñado a ver ni a oír ni a entender estas cosas misteriosas y grandes, pero él sabe. Sabe no dice nada.

El indio habla solamente con las sombras.

Cuando el indio duerme su fatiga, está hablando con aquellos que le escuchan y está escuchando a aquellos que le hablan.

Cuando despierta, sabe más que antes y calla más que antes.

II

De día, el indio camina con los ojos fijos en la tierra y deja que el sol arda sobre su cabeza y tueste su espalda desnuda.

De noche, el indio levanta la frente y mira a las estrellas, que caen dentro de sus ojos, y, entonces, lo que hay en lo más profundo de su pecho se llena todo de luz.

Si tú puedes alguna vez mirar largamente al fondo de sus ojos, verás

como allí hay escondida una chispa que es como un precioso lucero y que arde hacia adentro de la sombra. Esa luz alumbraba y le enseña los caminos. Pero nadie, ni él mismo, sabe quien la encendió.

Envuelto en su triste obscuridad va por todas partes, y ve. Ve lo que todo el mundo puede ver, y algo más. No se lo preguntes, porque no ha de decirte.

El viento de las tardes y la brisa de la alta noche hablan con el corazón del indio, como si fueran ecos de voces que sólo él comprende en el silencio.

Cuando el indio se inclina sobre la tierra, oye una voz dulcísima, como la música de la canción de una madre que adormece a su hijo. Y si pudieras verlo entonces, le verías

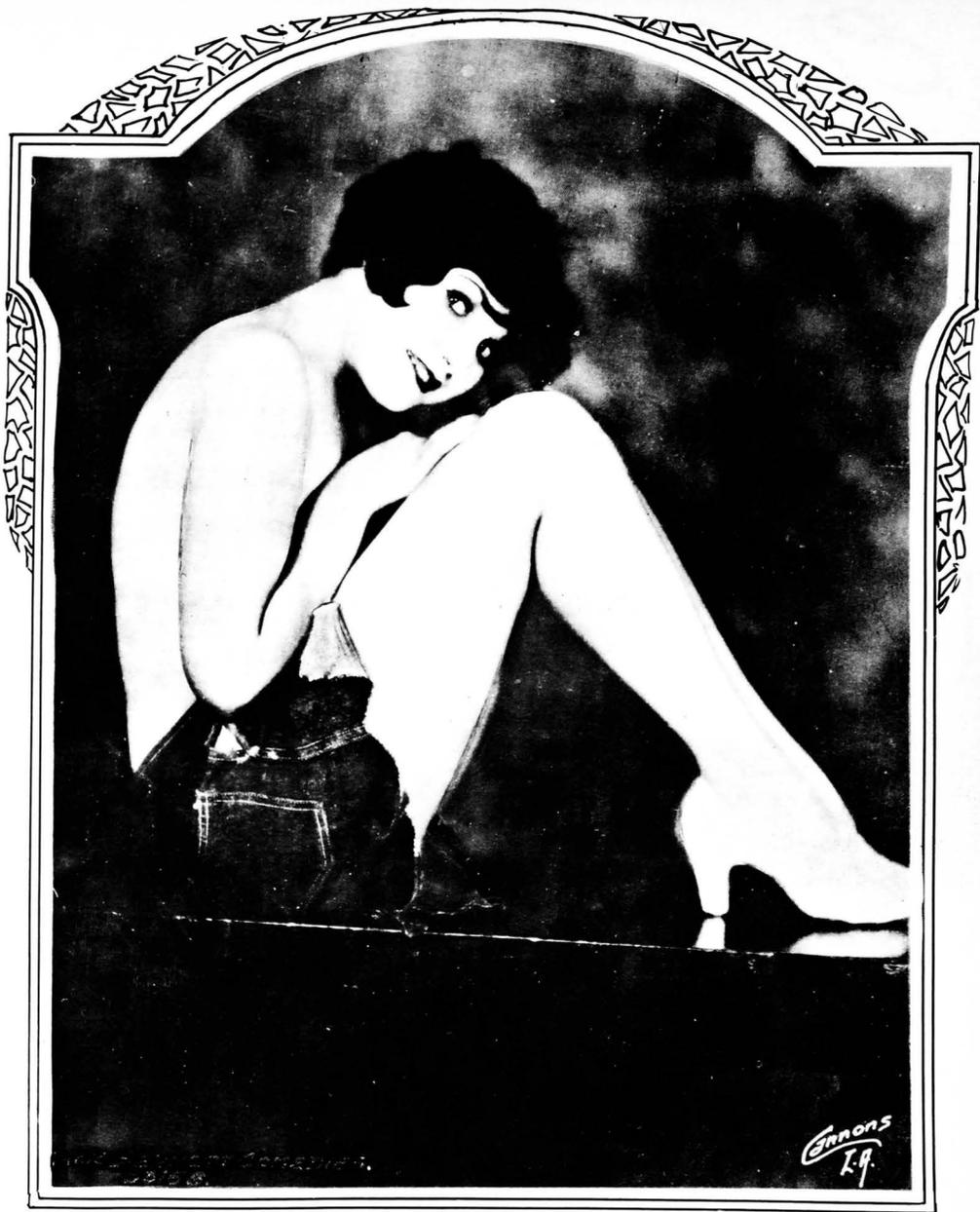
sonreír como un niño pequeño.

Y mientras pone las semillas en el agujero, su mano acaricia la tierra y sus miradas se llenan de ternura. Luego el indio se marcha y se tiende a descansar sobre la tierra, que es para él como un regazo de mujer querida.

El amor que hay en las noches del indio que duerme abrazado a la tierra, envuelto en el aire y cubierto por las estrellas del cielo, es lo que él solo sabe y lo que a nadie dice.

Y así de muchas cosas que son solamente para él. Si no tuviera estas cosas, ¿qué tendría?

Piensa de esto lo que quieras, pero si algo de él mismo necesitas averiguar, procura adivinarlo y no se lo preguntes.

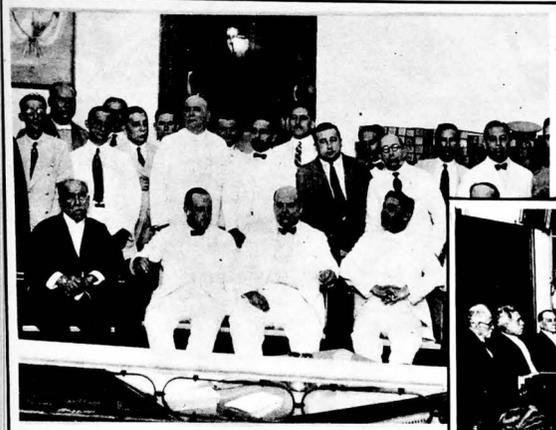


Te presentamos, lector, a **ELEANOR BLACK**, uno de los maravillosos bibelots animados que Mack Sennet ha sabido acaparar para sus comedias. Desde su debut en la pantalla Miss Black ha tenido una brillantísima carrera artística. ¡Naturalmente!... ¡Es tan trabajadora que se ha fotografiado con overall!

(Foto Cannons.)

Maltina "TIVOLI": Vigor, Nutrición, Belleza

Gráficas de Actualidad



Grupo de señores masones que ofrecieron un banquete al Dr. FRANCISCO MARIA FERNANDEZ, con motivo de su nombramiento para ocupar la Secretaria de Sanidad.



Un aspecto de la sesión solemne celebrada por la Academia Nacional de Artes y Letras, con motivo del ingreso del Dr. EMILIO GASPARD RODRIGUEZ, como miembro de número en la Sección de Literatura. El Dr. Emilio Gaspar Rodriguez aparece leyendo su brillante discurso sobre Mariano José de Larra y Eça de Queiroz.

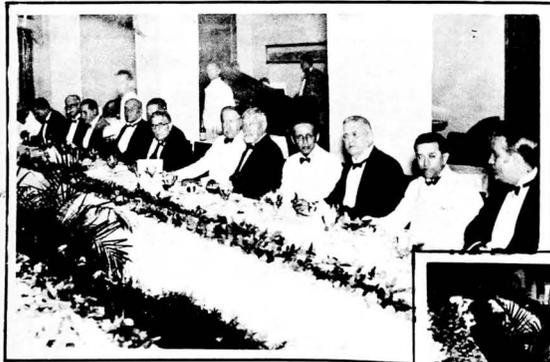


El Arzobispo de la Habana Monseñor RUIZ, fotografiado en el muelle, a su regreso del Congreso Eucarístico de Chicago, rodeado de sus acompañantes y de las personas que acudieron a darle la bienvenida.

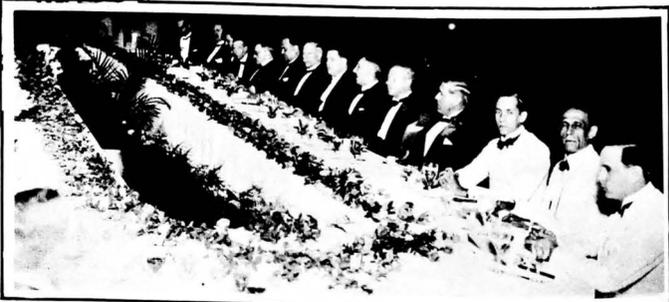


(Foto Blez.)

Sr. REGINO TRUFFIN, el prestigioso hombre de negocios y distinguido gentleman, Presidente del Unión Club, ex-presidente del Havana Yacht Club, ex-cónsul de Rusia en Cuba, uno de los tipos más representativos del cubano caballeroso, gentil, hospitalario, amigo de sus amigos, dispuesto siempre a romper lanzas por cuanto al prestigio y beneficio de su patria se refiriera, y cuya muerte ha constituido un verdadero duelo para la sociedad habanera.

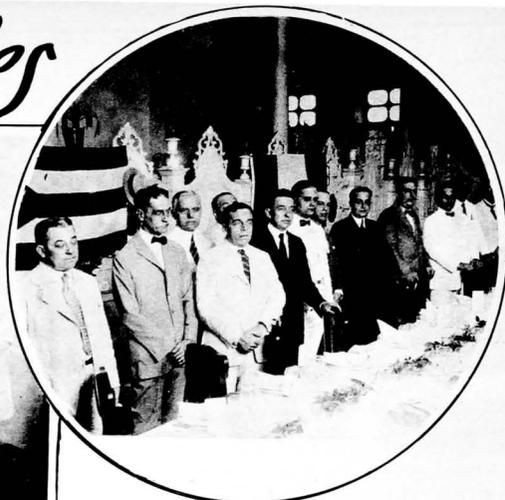


Presidencia del banquete ofrecido por el Sr. LA ROSA, Vicepresidente de la República, al Ministro de México en Cuba, Ing. JUAN DE DIOS BOJORQUEZ, en el Country Club.



Una de las mesas del banquete celebrado en honor del Ing. JUAN DE DIOS BOJORQUEZ, el sábado pasado.

Actualidades



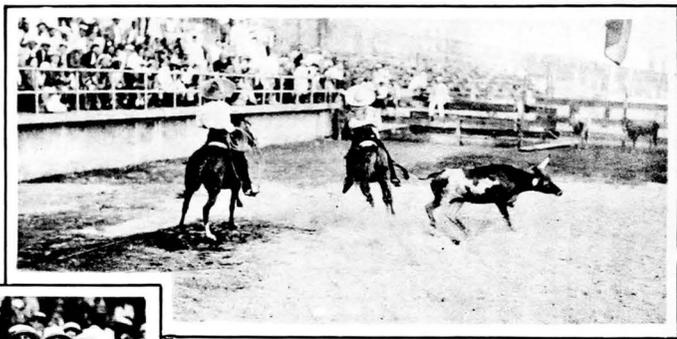
Un aspecto de la presidencia del banquete homenaje celebrado en honor del Director Disciplinario del Instituto Cuba, SARGENTO ANDRES DIAZ BAZAS.
(Foto Kiko.)

Mesa del almuerzo celebrado por la Asociación de Corredores de Aduana, con el fin de recibir la bandera mexicana que la Federación de Cámaras de Comercio de la Ciudad de México, donó a la Junta Directiva de la citada asociación.



(Foto Wiltsehr)

BERTA SINGERMAN, la excelsa declamadora argentina, que acaba de realizar una larga tournée por Europa conquistando ruidosos triunfos, y que la semana pasada estuvo dos días entre nosotros, de paso para México donde dará una serie de recitales.



El charro ALFREDO CUELLAR, coleando un novillo.
(Foto Kiko.)



Las lindas chinas poblanas que presidieron el pintoresco jaripeo celebrado el sábado pasado en el Stadium Universitario.



Uno de los palcos "interesantes", en la fiesta mexicana.



A la escuela de Quinn, en Bethlehem, Estados Unidos, concurre este pintoresco grupo de alumnos representantes de veinte nacionalidades distintas. Su profesor M. McNamara, verdadero poliglota, ha logrado enseñar inglés a su auditorio cosmopolita.

Con el fin de tomar medidas para evitar el contrabando de licores por la frontera de México, especialmente por Río Grande, delegados mexicanos y americanos están celebrando importantes conferencias en Los Angeles. Esta fotografía fue tomada durante la primera conferencia, presidida por el General LINCOLN C. ANDREWS



En el Bureau of Standards de los Estados Unidos se están haciendo interesantes experimentos sobre las causas de la transmisión de ciertas enfermedades, obteniendo resultados interesantes. En esta foto aparecen el Dr. COBLENTZ y el Dr. UNDERWOOD.

(Fotos Underwood)

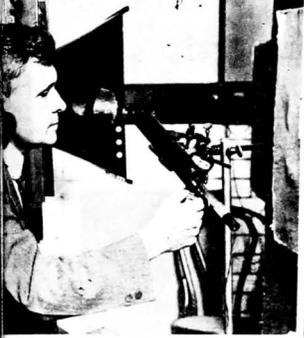


El Comandante RICHARD E. BYRD, el segundo hombre que llegó al Polo Norte, y el primero que atravesó las frías regiones en aeroplano, aparece en esta fotografía, a su regreso a New York, acompañado de FLOYD BENNET, su piloto. Al desembarcar los heroicos exploradores fueron ovacionados por una multitud entusiasta.

FRANK HOPPER, librero de Los Angeles, ha sido seleccionado entre varios candidatos, para encarnar a Theodore Roosevelt, en una gran película histórica que reconstruirá la vida del gran presidente, y una de cuyas partes se filmará en Cuba. Tomamos aquí a FRANK HOPPER con el uniforme de los Rough Riders de la guerra hispano-americana.



Este nuevo arco polifónico, inventado por KOWSKY de Berlín, permite tocar simultáneamente dos o tres efectos polifónicos, 4



Un director de teatros de Los Angeles, convencido de que jamás llegaría a saber "quién es quién" de estas lindas gemelas que militan en el cast de su espectáculo, decidió ponerles estas "etiquetas", para estar seguro de que al regañarlas, de ahora en adelante, no hará ningún "papelazo".

...idos, se están realizando actualmen-
...les de las luces artificiales en el tra-
...que importantísimos resultados. En
...M. G. DARCAS, probando un nuevo



...fesor HERMANN BER-
...mente en todas las cuerdas
...dad de nuevos acordes y
...y belleza.

Una bella y reciente
fotografía de la
campeona Mlle SU-
ZANNE LEN-
GLEN, en el ho-
gar, lejos de las ra-
quetas y los courts
de tenis, ostentan-
do un lindo vestido
del maestro Jean
Patou.



"BEE" PALMER, la creadora del tan vituperado shimmy, aparece aquí enseñando al Conde MOLE-
KOFF, Capitán de cosacos y al Coronel PROTZENKO, los últimos pasos del Charleston. Estos ukrania-
nos americanizados se hallan actualmente en New York, demostrando que no solamente en el Oeste hay
formidables jinetes.

Actualidad Deportiva



FEDERICO MORA el más viejo de los deportistas cubanos y el más joven de los viejos, sucumbió días pasados víctima de repentina enfermedad. Los "sports" en Cuba han perdido una gran columna, especialmente el base ball y el boxeo, de los cuales el doctor Mora era un entusiasta sostenedor.

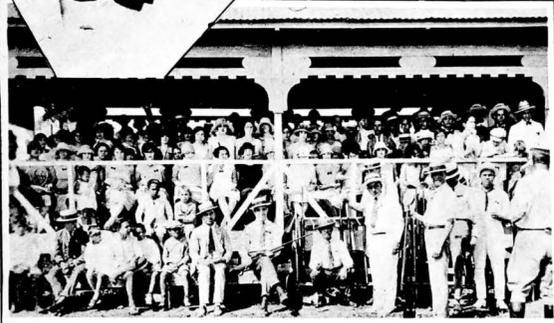


Estas lindas chiquillas, partidarias de Rafaelito Inclán, responden a los nombres de NENA ACOSTA, JUANA MARIA BORGES y "FEFITA" ACOSTA, las cuales el pasado domingo salieron "musitas" al ver el team de sus simpatías perder a manos de las huésped de los Juan Manueles.



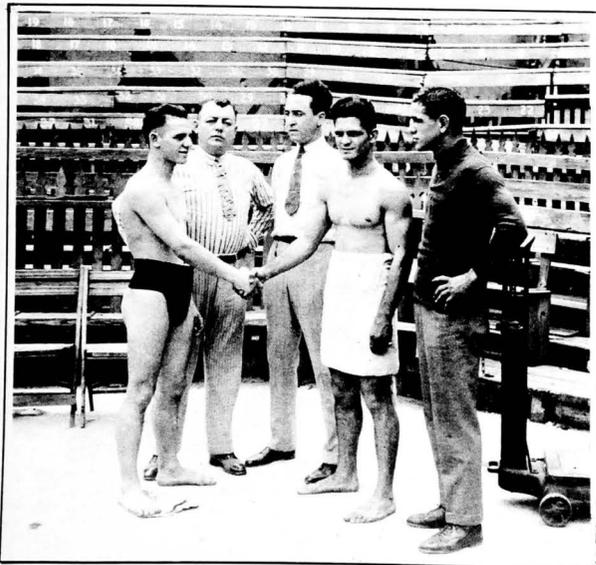
ECHARRI y GUTIERREZ, los magníficos "sluggers" del "Fortuna" que con su oportuno "batting" lograron una franca victoria sobre el C. A. C. Echarri bateó de 4-4.

(Fotos Kiko)



Mayarí, cuenta ya con un buen club de cazadores. Esta foto nos muestra la glorieta del Club de Cazadores de Mayarí el día 13 de Junio, fecha en que se celebró la inauguración.

"Fortuna" y "Juventud Asturiana" se batieron como leones y ganaron los campeonatos un gran juego el pasado domingo con el "score" de dos por una. Aquí fueron sorprendidos los campeones en los momentos que intentaban un "goal" y era impedido por el guardameta "Astur".



La United Promoters ofrecerá una gran pelea el próximo sábado a base del gran boxeador belga ARMANDO SCHAKELS. Será su opositor ARAMIS DEL PINO. Aquí se ve a Pargas, Anastasie, Moran y a los boxeadores Schakels y Del Pino.

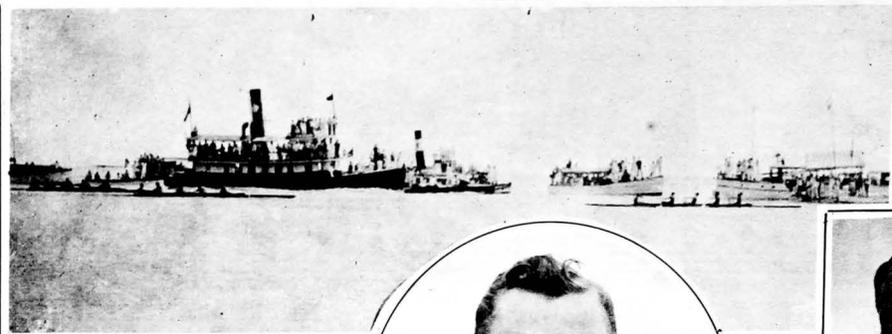


RUIZ, el viejo lanzador de los "Policías" detuvo el empuje de los "batmen" Vedadistas, mientras que los "Poli" apabullaban al gran Toñito en el juego celebrado el pasado domingo en opción al primer lugar del campeonato de amateurs.

El Vedado Tennis Club, triunfante

El "crew" del Vedado Tennis Club entrando a dos y medio largos del Habana Yacht Club. Fué una victoria fácil.

Fotor. Kiko.



DON GRANT, celebró el cuatro de Julio mejor que ningún otro súbdito de Washington. Grant se volvió loco de alegría, al ver el producto de sus esfuerzos; al magnífico quinteto del V. T. C. llegar triunfante en las regatas de Juniors celebradas el pasado domingo.



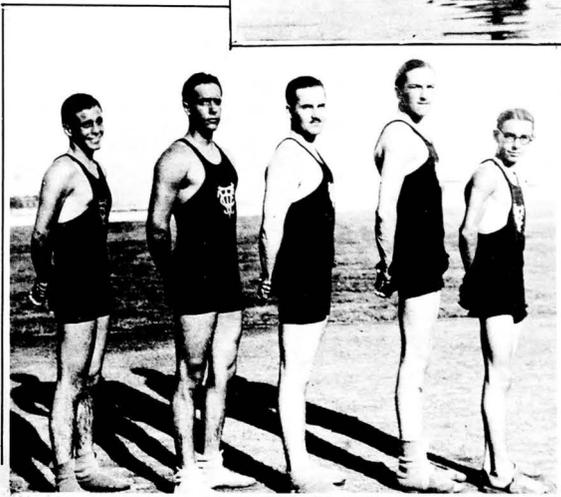
ARMANDO CASTELLANOS, el gran atleta, que es de la misma madera que Toñito Casuso, ya está nuevamente en tre nosotros. Al igual que triunfó en base ball ha triunfado en su carrera, ya es todo un Graduado en la Escuela del Estado Mayor del Ejército americano, en Fort Leavenworth, Kansas. En los dos últimos años tomó los cursos de Jefes de Compañías y Oficiales Superiores en la Escuela de Infantería de Fort Benning, Ga. Su ingreso en el Ejército fué por medio de la Escuela de Cadetes habiéndose graduado después en la Escuela de Aplicación de Infantería.



"El Cuatro" del Habana Yacht Club que quedó en segundo lugar a dos y media canoas del V. T. C. Estos muchachos lucharon como buenos y responden a los nombres de Quesada, Falla, Ortega, Castroverde y Jiménez, timonel.



Los hermanos Fernández del Habana Yacht Club, que en las regatas de "double scull" libres, derrotaron a sus grandes opositores Nufer y Alvarez que representaban los colores del Cienfuegos Yacht Club. Los hermanos Fernández en "double scull hacen una combinación formidable.



Los "Polis" que a pesar del esfuerzo desesperado que hicieron por ganar, tuvieron que conformarse con un cuarto lugar. La boga alta es un sistema que nunca ha resultado en Cuba, y a pesar de eso los "Policias" lo usan.

RIVA, MAÑAS, ALVAREZ DE LA CAMPA, VINENT Y PERTIERRA, los calientes Marquesitos que supieron como buenos, sacar del letargo a los Janáticos del remo, que creyeron que la historia brillante del Vedado Tennis Club había pasado a "tiempos de España". Estos muchachos marcaron un nuevo record de novicios, cinco minutos cinco segundos.

Para Conrado W. Massaf
con el riego afecto & la adm
nacion del autor.
Masico Junio 14 de 1926.
a Nacho

LA BORRACHITA

Danza Popular

Letra y Música de

IGNACIO FERNANDEZ ESPERON

(TATA NACHO)

Arreglo de J. CORONA

Lento Apassionato

pp

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes.

Bo.rrachita me voy pa.rao! _ vi _ dar _ le.

ten.

The vocal line begins with a quarter rest, followed by a half note 'Bo.rrachita', a quarter note 'me', and a half note 'voy'. The piano accompaniment consists of quarter notes in the left hand and chords in the right hand.

le que _ ro mun _ cho él, tam_ben me que _ _ re, Borrachi _ ta me

ten.

The vocal line continues with 'le que _ ro mun _ cho él,' followed by a quarter rest, then 'tam_ben me que _ _ re,' and finally 'Borrachi _ ta me'. The piano accompaniment continues with quarter notes and chords.

voy. has ta la ca_pi _ _ tal, pa ser_vir al pa _

The vocal line concludes with 'voy.' followed by a quarter rest, then 'has ta la ca_pi _ _ tal,' and finally 'pa ser_vir al pa _'. The piano accompaniment continues with quarter notes and chords, ending with a final cadence.

-tron que me man.dó lla-mar an-téa-yer.

Yo le qui-se tra-er,

di-jo que no, que si ha-bia de llo-rar pa-que vol-

- ver. Bo-rra-chi-ta me voy, has-ta la ca-pi-

tal, pa ser-uir al pa-trón que me man.dó lla-mar an-téa-yer.

1.

2. yer.

Monos de la Semana



DON CARLOS TIENE LA CULPA



DESDE QUE SE VISTIÓ DE CHARRITO "MI JEFECITO" LA ROSA...



GERARDITO: FUMA MARIHUANA PA QUE NO LE PASE LO DE LA CUCARACHA; EL TIENE QUE CAMINAR LEJOS Y "A PIÉ!" (Y huirle a la legión huataqueril...)

BARRERAS



GONZALEZ DEL REAL EXPLICÓ EN MÉXICO COMO LE ENTRABA LA LAVA AL POPO....



BARRERAS LLEVO CUERDA Y...

HA VUELTO CON LOS GRANDES CUENTOS DE LOS PELADITOS



No viene mal..

A MIGUEL MARIANO "TRUGIERONLE" UN APISACO



LUIS GRINDA SE HIZO CORBATTAS CON SARAPES

¿SARAPOSIBLE?



CARLOS MIGUEL DE VERNE DESPUES DE VER VISTAS DE ALLA HA DECIDIDO HACER "PAR DE VOLCANES" Y UN XOCHIMILCO EN LA CIENAGA DE ZAPATA.



A CUESTICA SE LE REGALO UNA TANTI TA DE TEQUILA

PA QUE SE LE PASE EL PERJUDICADO DEL 1º DE NOVIEMBRE

M i amigo Paco Zarzoza y Rabanal llegó de la Habana en el mismo vapor que condujera a nuestro país a los simpáticos excursionistas cubanos capitaneados por el ex-menos simpático Vicepresidente don Carlos de la Rosa.

Paco venía en busca de salud, mirada por el *paludismo nostálgico*, —nueva enfermedad que generalmente hace grandes estragos en los expatriados—, y traía, al bajar a tierra, además de sus equipajes, el estómago hecho cisco a causa del mareo.

Las autoridades encargadas de recibir dignamente a los excursionistas lo tomaron como tal. Quiso explicar su condición, pero no se le dejó hablar.

—Mire usted, es que yo

—Sí, se ve que viene usted un poco enfermo, pero eso pasará pronto, no tenga cuidado. En llegando a Orizaba, con el cambio de clima y una "cerveciñana" se sentirá usted otro.

—Pero, déjeme usted aclarar...

—Nada, nada, no faltaba más, en México lo queremos a ustedes como a hermanos y ni uno solo se nos ha de escapar de los agasajemos.

Paco fué *embodgado* en el pullman en calidad de ilustre huésped y desde "Los Cocos" hasta "Paso del Macho" no pudo sustraerse a las invitaciones de una tequilita de Jalisco,

Los apuros de un Excursionista por el Duende del Barrio

un mezcal de Oaxaca, un "parras" de Coahuila, que uno de los miembros de la comisión escanciaba en finas copas con noble ademán y una clara sonrisa jugueteando en los labios, bajo el bigote recortado a lo Chaplin.

Nuestro hombre se vió libre al fin y, dando gracias al Todopoderoso, dió con su humanidad en la cama que le fué señalada; pero el infortunado no se imaginó jamás que a la llegada a Córdoba sería arrancado del lecho para recibir el obsequio de una cesta desbordante de mangos, dulces y carnosos como labios de mujer. Y poco después, en Orizaba, obligado a tomar una cerveza para que se repusiera completamente y no lo fuera a desconocer el clima.

Paco hubiera dado algo en esos momentos porque la tierra se abriera y se hundiera todo el convoy, aunque un sentimiento patriótico le hacía reprimir esa calenturienta idea catastrófica.

Empezaba a sentir esa agradable laxitud precursora del sueño, cuando todo eco va apagándose y parece que el alma se desprende del cuerpo, y héte ahí nuevamente al de la Comisión:

—Usted me perdonará, señor Zarzoza, pero hemos llegado a Apizaco. Así, así, un momento a la ventanilla y tenga la bondad de escoger un bastón que sea de su gusto, para que lo conserve como "souvenir."

Y el desventurado Paco se resignó a no descansar sino hasta México, que se le hacía tan lejano como el Polo Norte, y se vió forzado a tomar pulque en Apam con su respectivo acompañamiento de enchiladas y gusanos de maguay que armaron en su estómago una revolución solo comparable al levantamiento de los moros en Marruecos.

A la llegada a la metrópoli trató de escabullirse. En la Villa de Guadalupe fracasaba su primer intento y ya en la estación a punto de lograr la ansiada fuga, otra vez el de la

Comisión saliéndole al paso como un fantasma.

—Señor Zarzoza, imposible. Usted no nos abandona. Hemos arreglado alojamiento para todos ustedes.

—Pero, déjeme usted hablar, amigo mío...

—¿Excusas con nosotros, que somos hermanos de ustedes? ¡No faltaba más!

Y ahí tienen ustedes a Zarzoza otra vez embodgado en uno de los automóviles oficiales camino del Regio y de ahí en adelante, el delirio. Tres banquetes diarios, pulque aquí, enchiladas allá, mole de guajolote acullá, todos los platillos inventados por algún genio meléfico para mandar al sepulcro a un hombre en las condiciones del supradicho, en menos que el doctor Ferrara se "empuja" un brindis.

Y Zarzoza comiendo como un loco, trepando las pirámides de Teotihuacán, visitando museos, bibliotecas y otros edificios públicos, hasta el día en que nuestros ilustres huéspedes abandonaron la capital, hecho un desastre se vió libre y el último aliento que le quedaba de vida lo enderezó hacia una farmacia donde, ante la perplejidad del boticario, dijó sólo estas palabras y cayó desfallecido.

—Déme usted una purga de caballo para este servidor y paisano suyo.

Generalmente después del baño cuesta trabajo peinar bien el cabello.

TRICOFERO 4 BARRY

tónico conocido en todo el mundo, permite mantener el cabello sano, abundante y bien peinado. PERFUME EXQUISITO.



Atophan

El Casachóc es tan antiguo como su patria — el viejo imperio moscovita — y es bailado por el pueblo ruso lo mismo en el más pequeño pueblo de la fría y lejana Siberia que en los aristocráticos palacios de San Petersburgo. Aún en los más intensos fríos de Rusia el Atophán-Schering previene el reumatismo y la gota garantiza el perfecto funcionamiento de músculos y articulaciones y cura estas enfermedades en todos los casos. — Fíjese en el envase original: Atophan en tubos con 20 tabl. de 1/2 g.

\$375.00
CREDENZA

Baile
a los
acordes
melodiosos
y alegres
de la
Nueva
Victrola
Ortofónica



Viuda de Humara y Lastra, S. en C.

RICLA (Muralla) Nos. 83 y 85

Teléfonos A-3498 y M-9093



Ecos de Hollywood



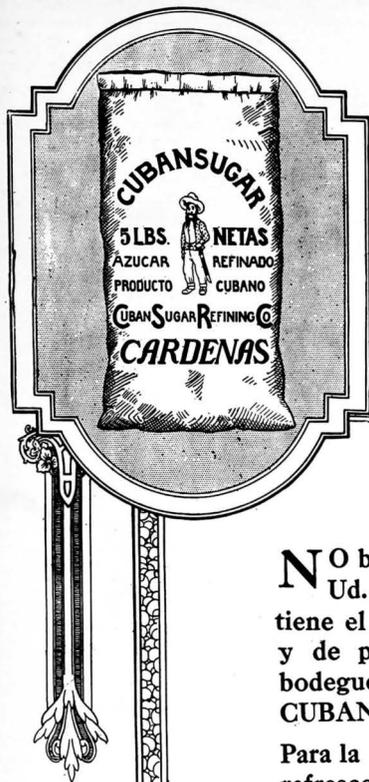
DOROTHY PHILLIPS,
la estrella que tiene el ta-
lento de no envejecer nunca.
(Foto Pathé.)



*Parecidos a este son los Ido-
los del Mal que aparecen en
la última producción de
Margaret Livingstone. (¿Si
esos son los del "mal", co-
mo serán los del bien!...)*
(Foto Fox.)



*Una de las más interesantes
escenas de El Principe de
Pilsen, la última producción
en que ANITA STE-
WART demostró su extra-
ordinario talento, secundada
por Georges Sidney.
(Foto Producers Internatio-
nal Corp.)*



*¡El
Azúcar
Preferido!*

ANUNCIOS ROSE
M5598

CUBANSUGAR

NO basta decir azúcar. Cuando Ud. quiera estar seguro que tiene el azúcar seco, limpio, puro y de peso completo, dígame al bodeguero que le sirva siempre CUBANSUGAR.

Para la mesa no hay mejor. Para refrescos, dulces y helados no hay más satisfactorio.

Saquitos de 2, 5, 12½ y 25 libras.

Sacos de 100 y 300 libras.

The Cuban Sugar Refining Co.

Oficios 35 (por San Pedro)
Teléfono M-1342

Habana
Cable: Cubansugar

riales. Diríase que la muchedumbre había adquirido un don misterioso de adivinación, o recibía avisos y sabía qué propiedades estaban destinadas al fuego y al pillaje y qué hombres iban a ser asesinados. El fuego y los fusiles habían entrado en acción, y llenaban de ruido y sembraban la alarma por los campos pacíficos.

Algo invisible rodaba en las tinieblas por la tierra rusa. Nadie podía alcanzarlo, detenerlo en su marcha. ¿Qué era? ¿Quién era? ¿Qué quería? ¿Qué buscaba? ¿Era el alma del pueblo, despierta en su noche, sedienta de venganza, acechando a quienes le habían robado la luz del astro del día? ¿Era Dios mismo, ardiendo en ira, por la maldad de los que gobiernan la tierra, y castigando no solamente a los culpables, sino también a los inocentes? ¿Qué era? ¿Quién era? ¿Qué quería? ¿Qué buscaba?

Las máquinas de imprenta, con ruido monótono, tiraban a diario grandes hojas, donde estaban cuidadosamente registrados los incendios, los crímenes, el dolor que agorrotaba a las gentes. Los habitantes de las ciudades, asustados, alarmados, dirigían miradas de terror, por encima de los muros, hacia los campos y los pueblos. Allá en las aldeas, todo era negro, oscuro, incomprensible, misterioso. Algo invisible rodaba en las tinieblas. Algún olvidado lanzaba, como fiera herida, gritos de dolor, aullaba, plañía, injuriaba, se agitaba en la noche negra, se escondía en los bosques. Sólo se veían los resplandores lúgubres de los incendios.

Las gentes se buscaban, como perdidas, en la selva virgen.

—¿Están todos allá?

—Todos.

—¿Qué es lo que rueda en las tinieblas?

—No lo sabemos.

—¿Qué es lo que pasa?

—No se sabe.

Era una época terrible, llena de amenazas misteriosas.

**FOTOGRAFIA ARTISTICA
PIÑEIRO Y POSE
SAN RAFAEL 32 HABANA**

**La Gran Flota Blanca
SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA**

Pasajes especiales de ida y vuelta
incluyendo camarote y los comidas:
NEW YORK \$130 - - NEW ORLEANS \$75

Salidas de la Habana a:
NEW YORK Jueves
NEW ORLEANS. Miércoles y Sábados

UNITED FRUIT COMPANY
J. P. DuVIVAGE, Administrador General
Español de Santa Clara
Apartado 1785 HABANA Teléfono M-6978

Dos negociantes polacos tomaron cada cual un secretario, que se ocupaba de las compras y ventas del almacén. Uno de los secretarios era armenio; el otro judío.

Un buen día los dos negociantes polacos se encontraron en una feria y cada uno alabó las cualidades de su secretario.

—Mi armenio, dijo el primero, es muy listo, tan listo que sería capaz de engañar a tu judío.

Pero el segundo repuso, seguro de sí mismo:

—¡Que trate de engañarlo! Verás los resultados.

Algún tiempo después, el secretario armenio se encuentra al judío

y le propone venderle un buen caballo, pues su amo—según decía—quería tener otro más chico. El judío examina el caballo, lo compra, y se va muy contento a enseñarle al amo su última adquisición.

El amo examina la bestia, pero de pronto salta iracundo, y le grita al judío:

—¡Imbécil! ¡El caballo es tuerto! ¡ves como te engañó el armenio! Pero el judío le respondió tranquilamente:

—¡No se excite, señor! El caballo será tuerto, pero el billete con que lo he pagado... es falso. ¡Y bien falso!

trigueña se le había declarado casi a boca de jarro en pleno fox trot. No obstante, una leve desconfianza envenenaba su espíritu al pensar en Isabela, la de la cabellera negra y cuerpo de diosa. ¡Su inclinación irrefrenable tenía por objetivo su persona, o el impulso era inspirado por egoístas apetitos?

Dispuesto a casarse a todo trance, Raúl—cansado de aventuras mercenarias—creía que él podría elegir una de esas tres bellas e intachables mujeres, para hacerla su compañera.

Es creencia general entre los hombres que ellos no tienen más que hacer una seña, pronunciar una frase, y la mujer escogida para esposa cae hechizada en sus brazos. Las mujeres viven igualmente seguras de que con una simple sonrisa pueden cautivar a cualquier hombre que no sea ciego. Ambas creencias son falsas, absurdas, y universales.

Una conversación con un redactor de "El Sol", y quedó concertada la inserción del párrafo. Después Raúl escribió una breve nota a cada una de las tres damiselas, pidiendo el favor de una entrevista.

IV

Mientras leía a Marco Aurelio, Raúl estaba esperando las respuestas a sus tres cartas.

El ayuda de cámara japonés abrió la puerta de la biblioteca.

Entró Eleanora y se notaba a la

legua que venía muy agitada. Sus ojos violeta estaban húmedos. Raúl se puso en pie, anhelante.

"Temía..." dijo ella, con voz entrecortada, "temía que usted... hubiese hecho algo... horrible."

El joven advinó que ella aludía a una posibilidad suicida.

"De ninguna manera." Evidentemente, pensó, ella ha leído el párrafo. "Tengo motivos para vivir. Alguien..."

"Es usted valeroso", dijo Eleanora. "Me agrada verlo tan sereno. Ha sido una imprudencia suya arriesgarse así, con ese papel de cobre. Debí usted consultarme..."

"Quería dar un buen golpe de efecto bursátil, y he fracasado. No importa."

"Pero le habrá quedado algo... Dígame, ¿es que lo ha perdido todo?"

"Casi, casi. Prácticamente, estoy en la pobreza. Tendré que cambiar mi tren de vida, trabajar."

"¿Cuánto lo siento!" dijo ella sencillamente, sin afecto.

Raúl reunió todo su valor y se aprestó a declararse. Estaba positivamente seguro de que Eleanora era la única mujer que podría hacerle feliz. Su voz temblaba.

"Yo sé, Eleanora, que la sorprenderá lo que voy a decir... a pesar de que no podré tenerla en las condiciones..."

Ella comprendió a donde iba él a parar. Por lo tanto, no le dejó terminar la declaración amorosa.

(Continúa en la pág. 31)

Si los dientes pudieran hablar, dirían



Use Crema Dental Colgate

Que destruye las causas de las caries

La experiencia enseña que la prevención es el mejor medio de hacer frente a posibles caries en la dentadura.

Crema Dental Colgate, es dentífrico preventivo. Proteje la dentadura, destruyendo las partículas de alimentos que quedan entre las piezas y que al descomponerse causan las caries, porque atacan el esmalte.

Colgate & Co.
Establecidos en 1806

Starks Incorporated
Arzenal 2 y 4 - Habana



Brindis Famosos

¡Que Siga la Fiesta!

NO puede seguir, indefinidamente, si Ud. padece de estreñimiento o sufre de exceso de ácido úrico en la sangre. Sólo los sanos tienen el privilegio de vivir en fiesta continua sin sentir sobre la cabeza la espada de Damocles de una grave enfermedad. La SAL HEPÁTICA es el enemigo mortal del estreñimiento, que restaura las energías y devuelve la confianza en el propio organismo.

¡Siga Ud. la fiesta!

Tome SAL HEPÁTICA



SAL HEPÁTICA

Elaborada por los fabricantes de la Pasta Dentífrica IPANA



"ACIDOSIS"

Quizá Padezca Ud. Esta Moderna Afcción

Sal Hepática, reconocida como el alcalino por excelencia, neutraliza la "acidosis" en lo absoluto. Si siente Ud. síntomas de "acidosis", comience a protegerse contra ella hoy mismo. No permita Ud. que el alimento que come se convierta en depósito de venenos para su cuerpo. Desaparecerán sus p. decimientos y añadirá Ud. años enteros a su vida si, antes del desayuno, toma diariamente un vaso de agua con una cucharadita de Sal Hepática.

De Todo Un Poco



—¡No cojas ahora peces colorados, Gustavo, que se acerca un toro!

(De Pèle Méle, de Paris.)

Va Swift a montar a caballo, y pide que le lleven sus calzas de cuero:

—¿Cómo es que no están limpias?—pregunta.

—Es que como va usted a mancharlas por esos caminos—le responde su criado—pensé que no merecía la pena quitarles el barro que tienen.

Poco después el doméstico pide a Swift la llave del aparato:

—¿Y para qué la quieres?—le pregunta.

—Para comer.

—¡Oh!—responde Swift—como dentro de dos horas volverá usted a tener hambre, no merece la pena que coma ahora.

Antes de comprometer su dinero en un negocio, Rubén va al templo y exclama:

—Dios de los judíos, si gracias a tu protección este negocio sale bien, yo te prometo dar mil francos para tu templo.

Y el negocio sale mal.

Antes de meterse en otro, va a la iglesia, se arrodilla ante San Antonio de Padua y suplica:

—Grar San Antonio de Padua, si mi negocio sale bien, gracias a tí,

yo te prometo meter mil francos en este cepillo que está a mi derecha.

El negocio sale bien.

Y Rubén se va a su templo y dice dirigiéndose a Jehová:

—Tú solo, Dios de mis padres, eres el verdadero Dios inteligente. Tú sólo sabías que si el negocio hubiera salido bien, yo no te hubiera dado los mil francos que te había prometido. El santo de los cristianos se ha dejado engañar... ¡Señor, ahí tienes los mil francos para tu templo!

Salen Chapeau y su esposa, nuevos ricos, de casa de Rothschild. Y al ajustarse los guantes, madame Chapeau le dice a su marido:

—¿Bueno, y qué, te has fijado? Total, Rothschild no es gran cosa... ¿No viste como en un mismo piano tocaban dos?

Se sienta Tristán Bernard en un restaurant, y pide la comida. El mozo le sirve sopa.

—Mozo—llama Bernard al poco rato—yo no puedo comer esta sopa.

El mozo le da el menú, y el ilustrado humorista pide esta vez una sopa



—¿Quieres comer conmigo esta noche?

—¡Ya lo creo, y muy agradecido!

—Pues a las ocho estaré en tu casa.

(De Brummen, de Berlin.)

de cangrejos. El mozo se la sirve. Y un minuto después, Tristán Bernard vuelve a llamarle:

—Mozo, yo no puedo comer esta sopa.

El mozo no comprende lo que ocurre, y llama al *maitre d'hotel*. Este se acerca respetuosamente, y pregunta al escritor:

—¿Qué es lo que tiene esa sopa, caballero? Todos los clientes la han encontrado, y algunos hasta me han felicitado.

—¡Oh!, yo no digo que no—res-

pondió Tristán Bernard—pero yo no puedo comerla porque no me han puesto cuchara.

Por unanimidad...

El disipético.—Tres médicos han diagnosticado mi caso de distinta manera.

El amigo.—¿Y no estuvieron de acuerdo en algún detalle?

El disipético.—¡Cómo no...! Cada uno me dijo que le debía veinte pesos.



—¿Pero está ya vacía mi caja de cigarros?

—Fumamos demasiado, señorito.

(De Paris Midi.)



La ropa de la abuela.

La de la nieta.

(De Judge, de New York.)

La carnada (Continuación de la pág. 29)

“¿No cree usted?” preguntó “no cree usted que debo retirarme?”

La interrupción lo confundió.

“Es que... que...”

“¡Iba usted a declararme su pasión!” dijo ella tranquilamente. “Yo simpatizo como amiga con su desgracia; pero, de otro modo...”

El joven quiso oírle decir que él le era indiferente, ahora. Asíéndola una mano, la miró a lo hondo de sus ojos.

“No sabía que éramos meramente amigos, y nada más,” dijo en voz baja. “En los últimos dos meses...”

Impertérrita, ella miró la mano que sujetaba la suya. Su actitud fría y altanera era suficiente para convencerlo de que él no pesaba nada en el corazón de aquella hembra. Ya libre, ella desarrugó su guante con los dedos de la otra mano, mientras Raúl se daba cuenta de que el buen gusto exigía no insistir sobre una explicación desagradable.

“Debo irme,” dijo ella. “Vaya por casa; telefoné primero de modo que me encuentre...”

La puerta se cerró tras ella y Raúl se sumergió de nuevo en la lectura de Marco Aurelio. Miraba la página impresa, pero ni un solo afonismo se transmitía a su cerebro. Eleanor, la deliciosa, adorable y exquisita, había resultado una vulgar ambiciosa.

Suspiró y puso el libro en el estante. Verdaderamente, la desgracia pone a prueba a los amigos. Ahora que ella había descubierto que él estaba arruinado, Eleanor rehusaba escuchar sus palabras de amor. Y se daba perfecta cuenta de que su deserción tenía su origen en la lectura

del párrafo que apareció en la plana mercantil de “El Sol”.

V

Después de reflexionar un rato sobre el tratamiento que había recibido de Eleanor, se sintió contento de que ella lo hubiese rechazado. Después de todo, Silvana era infinitamente más deseable. ¡Oh, seguramente que lo era! Esbelta, graciosa en sus movimientos, con manos de hada y frágiles tobillos; su boca escarlata era un madrigal, y sus ojos la sinceridad misma. ¡Sí, era perfecta como una rosa! Ahora estaba convencido de que era a ella a quien amaba realmente. Las otras...

Sonó el timbre del teléfono. Raúl empuñó el receptor y palideció al oír la voz de Silvana:

“¿Es usted, Pemberton? Acabo de recibir su nota y...”

Silvana hizo una larga pausa.

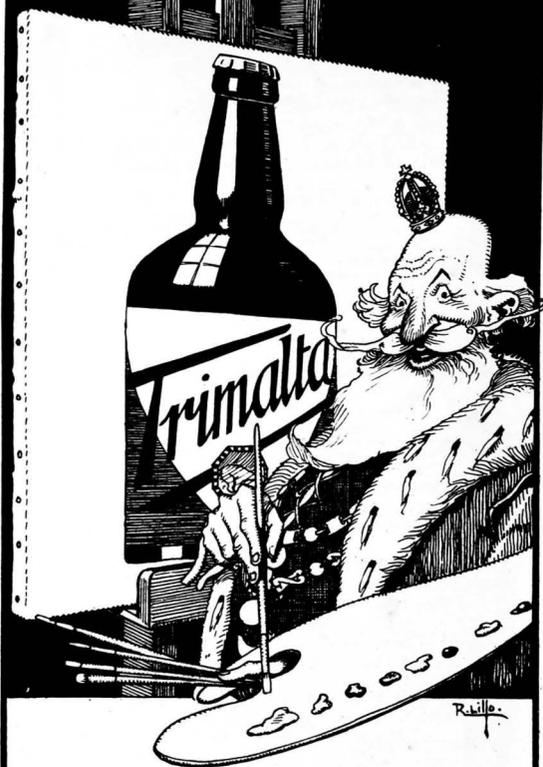
“Sí, querida.” Trató de hacerla comprender, con la simple enunciación de esos dos vocablos, que la adoraba.

“También acabo de leer en el periódico el suelto referente a su persona. Quisiera verle y hablar con usted sobre el asunto; pero, francamente, hoy no tengo tiempo. ¿Comprende usted?”

Raúl comprendió. ¡Cómo no! Tartamudeó algo en la boquilla del teléfono y colgó...

Eleanor, la exquisita, y Silvana la adorable, ambas buscaban, no la persona de Raúl Pemberton, sino el dinero que este había heredado. Sus sonrisas, sus miradas y sus carantoñas no le pertenecían ya.

¡UNA OBRA MAESTRA!



ASI PUEDE CALIFICARSE NUESTRA

Trimalta

EXTRACTO TRIPLE DE MALTA

DA VIGOR, ESTIMULA, NUTRE. ELABORADA CON MALTA SUPERIOR DE BOHEMIA Y LÚPULO ESCOGIDO DE SAZ

MÁS EXTRACTO, MENOS ALCOHOL

CERVECERA INTERNACIONAL S.A. HABANA

TINTES FIJOS PUTNAM



Satisfacción Segura Mayor Economía

¡Imposible que con Tintes Putnam resulte mal. Colores más vivos y permanentes. Sumamente concentrados, y por lo tanto, se gasta menor cantidad por kilo de ropa. Un mismo paquete tinte seda, lana, algodón, lino y telas mixtas en una sola operación. Instrucciones en cada paquete. Emplee el Blanqueador Putnam “No-Kolor” para quitar el color viejo y las manchas.

Busque Ud. esta Marca en cada Paquete.

ELABORADOS POR Monroe Drug Co., Quincy, Ill., E. U. de N. A.



Lo que significa una cucharadita

de Leche de Magnesia de PHILLIPS

Alivia el ardor en la boca del estómago, los eructos agrios, la flatulencia, la biliosidad, y la indigestión

Combate el estreñimiento y las nauseas del embarazo.

Lasa a los bebés con perfecta suavidad y evita que la leche se les agrie; cuajan en el estómago.

Elimina la acidez bucal y protege los dientes.

Fida siempre LECHE DE MAGNESIA de PHILLIPS y no reciba substitutos.



Hotel PLAZA

Quinta Avenida y Central Park
NEW YORK

Los más distinguidos visitantes de Cuba se cuentan siempre entre los ilustres huéspedes del PLAZA. Los cables, para reserva de habitaciones, son por nuestra cuenta. Nuestros agentes irán a espera a usted al muelle.

FRED STERRY
Presidente

JOHN D. OWEN
Gerente



Ya no era una buena posibilidad matrimonial. Se avergonzaba ahora de haberse creído gallardo y gentil. Se despreciaba por haber sido tan onto. ¡Las mujeres! Todas eran unas comediantas, codiciosas e hipócritas. Trató de barrer de su mente pensamientos tan bochornosos y tomó la resolución de lanzarse a un largo viaje.

Ni un solo instante había pensado en Isabela, la bruna, audaz y exuberante.

VI

Con una sonrisa de careta japonesa, el ayuda de cámara abrió la puerta y entró Isabela. Avanzó resuelta, con una mano extendida. Raúl la estrechó ávidamente y, con gran sorpresa suya, sintió que aquella mano apretaba su mano afectuosamente.

Un estremecimiento recorrió todo su ser. Se sintió henchido de satisfacción. Aquella manecita tibia que permanecía todavía dentro de la suya, exhalaba un fluido extraño y embriagador.

Isabela no apartaba sus ojos garzos de los de Raúl, impresionada, cautivada. Su actitud y expresión daban bien claramente a entender que consideraba a Pemberton incomparable, y excesivamente deseable. No ocultó la admiración que sentía por él. Sus labios se adelantaron tentadores.

Una súbita oleada de alborozo inundó a Raúl. Lentamente, con gravedad deliberada, la besó en la frente y en la boca. Todas sus penas desaparecieron como por ensalmo.

“¡Oh!,” gimió Isabela. “¡Oh!” “¡Otro!” pidió Raúl. Era la primera vez que la besaba y estaba dispuesto a que hubiera repeticiones. Se inclinó de nuevo hacia ella y—

“Isabela,” dijo de pronto, “¿cedes a casarte conmigo?”

Ella titubeó, reglamentariamente. “¿Qué harías si me negase?” preguntó ella, gazmoña.

“Probablemente moriría.” Respondió. “Estoy segurísimo.”

Ella le echó los brazos al cuello. “¡Muy bien dicho!”

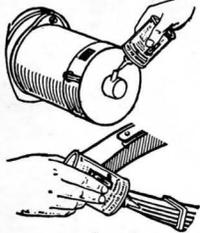
Una idea horrible, espantosa, atravesó el cerebro de Raúl. Comprendió que Isabela era el ideal de su vida, una necesidad inaplazable. Era la única mujer a quien no le importaba que fuese millonario o mendigo. Por lo tanto, era preciso casarse con ella cuanto antes, lo más rápido posible.

Mientras la joven permanecía abrazada a su adorador, Raúl se trazó un cuadro de la vida, sin ella. La perspectiva era horripilante, desoladora, fúnebre. Se arrancó de los brazos de su novia y salió corriendo de la habitación.

Un segundo después reapareció. Isabela estaba sentada, todavía estupefacta, en la silla donde la había tirado al salir. Luchando por ponerse la levita. excitadísimo, Raúl hizo una pregunta impaciente: “¿Te casarías conmigo—ahora mismo?”

“Pero... temo... Si yo...” Se precipitó sobre ella, la abrazó e hizo un intento desesperado de reducir la a pulpa.

“Dí ‘sí,’” ordenó. Ella dijo “¡Sí!”



Acéite Manual Para Los Motoristas

Ningún motorista debe carecer de una lata manual de

TRES-EN-UNO

El TRES-EN-UNO es el acéite más fino que se fabrica para lubricar las partes ligeras del motor y limpiar el carro, el vidrio y todas las partes de cuero del carro.

Usese para acéitar los resortes, magnetos, distribuidores, etc. Para lubricar las visagras y otras partes ligeras movibles y livianas y además para limpiar.

Acuérdese de que cualquier otro acéite es demasiado pesado y pegajoso para tales fines.

TRES-EN-UNO se vende en ferreterías, armerías, farmacias y bazares, en frascos de tres tamaños, y en aceitera manual.

GRATIS: Pida un frasco de muestra y un Diccionario de usos. Ambos son gratis.

THREE-IN-ONE OIL COMPANY
130 William Street, Nueva York, E. U. A.

Representada por:

MARTIN KOHN
Obrapia, 28, Habana



Las bellezas famosas y las señoras del gran mundo de todas las naciones, consiguen tener un cutis de fascinamiento irresistible mediante el empleo de la

CREMA ORIENTAL de GOURAUD

S33

“La varita mágica de la belleza”
En color Blanco—Carne—Rachel
Enfusa Úe para una muestra

Ferd. T. Hopkins & Son, Nueva York

Para **LLAGAS**
Asegúrese de obtener



Sana—Desinfecta—Cicatriz

La EMULSIÓN de SCOTT

de acéite puro de hígado de bacalao en su forma líquida

abunda en VITAMINAS

esos valiosos elementos de nutrición que todas las personas debilitadas tanto necesitan para robustecerse.

Proteja su salud:
Tome solo la

Emulsión de Scott



Raúl la engarzó por la muñeca con tal fuerza que le produjo un cardenal que se notaba todavía una semana después. La arrancó del lugar y casi en andas la transportó al elevador, y a la calle, y a bordo de un taxi, sin soltar la muñeca de la cuidada. Una voz dentro del auto, cantó un fragmento de una canción popular, y después interrumpió el canto con un acceso de risa, y luego cortó las carcajadas con un beso, y entonces interrumpió los besos con otra canción.

A fuerza de oro consiguió en el acto una licencia matrimonial y se casaron por la vía civil, sobre el terreno, "galopandito."

(Y después que se casaron tuvieron muchos hijos y fueron siempre felices, como rezan los libros de cuentos?)

VII

Resplandeciente de alegría inefable lindando con el éxtasis, el Sr. Raúl Pemberton salió de la oficina nupcial llevando del brazo a su esposa, después de despedirse de los testigos, un bombero y un policía.

"Quiero hacerte una confesión", dijo el desposado al partir el taxi. "Ese suelto en "El Sol", no es ver-

dad. Todo el párrafo es un infundio."

"¿Sí, qué me dices?" dijo Isabela. Recibió la noticia calmadamente y sin reflejar emoción alguna.

"Lo que oyes. Pagué para que insertaran la noticia. Jamás he especulado en cobres ni en ningún otro mineral. Todo fué un..."

¿De qué estás hablando, cariño mío? Isabel levantó sus limpios ojos asombrados para mirar el rostro de su esposo. "Te juro que no comprendo."

"¿Tú no... tú no..." Raúl perdió el aliento. ¿No viste el párrafo en "El Sol" en que mencionaba mi nombre? ¿No sabes que en ese periódico salió un suelto que decía...?"

"No. No he leído los diarios esta mañana". Se acurrucó todavía más. "Bésame, maridito."

Conteniendo un gemido, la besó. Y aunque se perdió en los deliquios de la luna de miel, Raúl no cesaba de cavilar si Isabela se había casado con él porque lo amaba, o porque él era el poseedor de una fortuna.

Ignoraba el pobre millonario que, si se juega con el amor, las mejores carnadas se malogran cuando la carne es débil.

Cepillo Pro-phy-lac-tic



LIMPIA Ud. toda la dentadura?
Difícil hacerlo mientras no use el PRO-PHY-LAC-TIC, que es el cepillo que llega a todas las partes de cada diente.

Las superficies curvas del cepillo Pro-phy-lac-tic se amoldan a la boca. El corte de sierra cónica de sus cerdas penetra a los intersticios de la dentadura. La parte larga de las cerdas facilita el aseo de las muelas, y el lado posterior de los dientes.

Fabricado en tres tamaños: Adultos, jóvenes y bebés. Con cerda dura, mediana y blanda. Siempre se vende en su cajita amarilla. Fíjese que la palabra PRO-PHY-LAC-TIC (separada por guiones) aparezca en la caja y en el cepillo.

REPRESENTANTE PARA CUBA:
RODOLFO QUINTAS
Trocadero No. 7. - Habana

"Un diente limpio nunca se enferma"



¿QUIEN PUEDE CAMBIAR EL TIEMPO?

Nadie. Pero cualquier hombre puede evitar las incomodidades que causa el tiempo caluroso, cambiando frecuentemente su fresca y cómoda Ropa Interior "B.V.D."

Corte famoso, Cómoda, Fresca, Duradera.

Exija esta etiqueta tejida en rojo.

MADE FOR THE
B.V.D.
BEST RETAIL TRADE
Marca Registrada

85 Cts. En Cuba
En E.U.A. 85 Cts.

"B.V.D." es mi amigo más íntimo

The B.V.D. Company, Inc., New York



Stacombe
CONSERVA PENAÑO EL CABELLO
Pídalo en Perfumerías, Farmacias, etc.

El Método Para Hacer Desaparecer Un Mal Cutis

Es una locura intentar cubrir u ocultar una tez descolorida, cuando con tanta facilidad puede Ud. hacer desaparecer el mal color o el cutis mismo. El colorate y otras preparaciones aplicadas sobre una tez parda, lo único que logran es hacer resaltar el defecto. El mejor método consiste en aplicar cera mercolizada pura—lo mismo que si se tratara de cold cream—aplicándosela en la noche y lavándose en la mañana con agua caliente y jabón, y luego haciendo una ablución con agua fría. El efecto que se obtiene después de algunas aplicaciones es sencillamente maravilloso: la cera absorbe la cutícula desvitalizada—de una manera indolora y gradual, en pequeñas partículas imperceptibles—dejando al descubierto, debajo, la nueva piel hermosa, blanca y aterciopelada.

No hay necesidad de que ninguna mujer tenga un cutis manchado, con barriles o pecas. Pues esto se puede evitar, comprando en la droguería cierta cantidad de cera mercolizada y usándola según las instrucciones que se han indicado.—Woman's World.

Llega a todas las partes de cada diente



HAY CLARA Y NEGRA EN BOTELLA DE BARRO

TOMELA con SU COMIDA Y ANTES DE ACOSTARSE

POSITIVAMENTE UNA CARNE LIQUIDA. DA ENERGIA, VIGOR Y FUERZA. ES UN VERDADERO ALIMENTO MUY RECOMENDADO POR LOS SEÑORES MEDICOS.

- DISTRIBUIDORES: -
MOURICE ROUD. S. A.
COMPOSTELA 195-197
M. 2074. A. 1819. HABANA



puente de Toledo construido geoméricamente y que podría llevar la firma de Derain; composiciones cubistas... Y como contraste, dos o tres obras actuales del artista, muy sobrias, muy equilibradas, y que muestran indias sentadas en actitudes hieráticas, tal cual se las vé desde el ferrocarril, durante todo el viaje de Veracruz a México.

Complemento del estudio y del artista es Lupe Marín, esposa de Diego Rivera. Es una muchacha alta, nerviosa, bellamente estilizada, e inverosimilmente triguña a pesar de sus ojos de un verde muy claro. Nunca he oído hablar a una mujer con análoga dosis de personalidad, ni emitir opiniones con tan absoluta ausencia de prejuicios. Baste decir que tiene al menos tanto carácter como su marido y que sus ideas sobre todas las cosas son de una florecencia desconcertante.

En una *tamalada* organizada por Diego en honor de Massagur y mío, vi reunido en su estudio a un interesante grupo de sus amigos: Orozco, el pintor (otro "hombre del Renacimiento"), el Dr. Atl, pintor escritor y Presidente de la *Liga de Escritores de América*; el gran Miguel de Covarrubias, el caricaturista que *epató* a New York; y escritores: Don Artemio del Valle Arizpe, Guillermo Jiménez, Salvador Novo, Villaurrutia, Gorostiza, la poetisa María del Mar, y otros. (En un rincón, abstraído, hipnotizado, el delicioso folklorista Tata Nacho seguía el arabesco modernísimo de una rústica melodía arrancada a dos guitarras y un violín rajado por los músicos de la *Mariachi*...)

A pesar de su genio, de la maravillosa orientación de su arte, Diego Rivera no es admirado en su país como debiera serlo. Resulta increíble que esa obra, tan sana, tan fuerte, tenga detractores y adversarios. Sus frescos han motivado verdaderas polémicas en la prensa. La élite intelectual y los artistas jóvenes están con él. Pero la clase media y la *gente bien*, en cambio, le hacen una guerra sorda. Su verdadero público es, en realidad, el pueblo, para quien trabaja. Diego Rivera se entretiene contando como obreros y campesinos suelen venir de lejos para contemplar sus pinturas:

Por fin—un dentífrico perfecto



No hay nada que dé realce a la belleza natural como una dentadura blanca y bien conservada. Podrán limpiarse los dientes con cualquier buena crema dental, pero el dentífrico *perfecto* tiene una misión más importante que la de simplemente limpiar y dar brillo a la dentadura.

Deberá conservarla. La propia salud peligra cuando se dañan los dientes.

Con la Crema Dental de Squibb se logra una protección positiva para la dentadura, a la vez que se la embellece. Este dentífrico ideal contiene más de un 50% de Leche de Magnesia Squibb que penetra las hendiduras localizadas en La Línea del Peligro—donde la encía toca el diente.

Inaccesibles al repello de dientes, se alojan en dichas hendiduras pequeños trozos de alimentos que fermentándose, producen ácidos. Estos atacan el esmalte de los dientes e irritan las encías, dando principio a la caries que destruye la dentadura y, en algunos casos, resulta en piorrea con sus males consecuentes a los dientes y a la salud en general.

El uso constante de la Crema Dental de Squibb neutraliza los ácidos bucales y garantiza una verdadera protección a los dientes donde mayormente la necesitan: en La Línea del Peligro. Además, los limpia de sarro y les da un brillo precioso. Comience a usar la Crema Dental de Squibb desde hoy, y no deje de consultar a su dentista por lo menos cada seis meses.

CREMA DENTAL de SQUIBB

Elaborada con Leche de Magnesia Squibb

E. R. SQUIBB & SONS
NEW YORK
Químicos Manufactureros
Establecidos en 1856

MAGNESIA

ERBA

LÁTICA AZUL ESTOMAGO SANO

American Photo Studios

FOTOGRAFOS DEL GRAN MUNDO HABANERO

Neptuno 43. La Habana

Las Arrugas Desaparecen Como por Arte de Magia

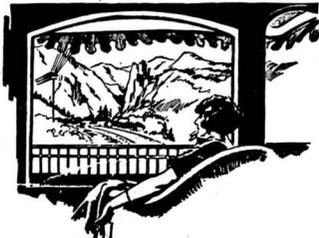
"Para suprimir las arrugas, he desechado por completo los cosméticos," escribe Mme. Corran, la celebrada especialista de belleza parisiense. "Los resultados que producen son desalentadores y nunca son permanentes. El masaje es un método que sólo produce en parte buen resultado y es demasiado lento."

"Nunca he observado nada que produzca resultados tan maravillosos como una solución inofensiva y sencilla que toda mujer puede preparar y aplicar en casa, sin el menor inconveniente. Todo lo que se necesita es un cuarto de litro de bay rum y una onza de salsolite pulverizado de buena clase, que se puede obtener en cualquier droguería. Mézclenlo las dos y añádeselo esta solución refrescante a la cara, a diario. El efecto es maravilloso e instantáneo. La piel adquiere firmeza, se distiende, y desaparece toda arruga y flacidez. Ud. sentirá la cara fresca, después de usar la loción; su aspecto también será más lozano. Y al cabo de poco tiempo, parecerá que le han quitado diez años de encima."

DRYCO

LECHE IDEAL PARA LOS NIÑOS.

VENTA EN LAS FARMACIAS



Visite California DESDE LA HABANA
Retornando por NEW YORK
VIA NEW ORLEANS

189.⁴⁰ Válido hasta OCTUBRE 31, con derecho de
hacer ESCALA en distintos puntos.

3 TRENES DIARIOS 3

12:35 P. M. - 11:25 A. M. - 11 P. M.

Nuestro Tren de Lujo SUNSET - LIMITED
Está equipado con carro club y de observación, baño para
señoras y caballeros, manicuristas, camarera y valet.
EXCELENTE CARRO COMEDOR

Oficina de Pasajes: M. DE GOMEZ 307 - Tel. A-3032

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE A
Southern Pacific Lines R. MENENDEZ,
Agente General.



el "formal.."

EL "orgullo" y la "esperanza" de la familia.
Quieto, estudioso, cumplido, "bueno como
el pan." Pero a veces estudia hasta altas horas
de la noche y al día siguiente le duele la cabeza,
tiene un molesto "peso en el cerebro" y experi-
menta una desagradable sensación de embotam-
iento. Por fortuna siempre hay en casa

CAFIASPIRINA

Dos tabletas le alivian en pocos momentos los dolores, a
la vez que le devuelven la lucidez cerebral, el entusiasmo
y la alegría.

Y a "papá" le pasa lo mismo cuando tiene cualquier
dolor, o llega abatido de tanto trabajar. Y a "mamá"
y a los abuelitos y a los "muchachos." A todos da alivio,
bienestar y alegría la *Cafiaspirina*.

NO AFECTA EL CORAZON NI LOS RIÑONES.

Incomparable también
para dolores de muelas
y oído; neuralgias; reu-
mático; excesos alcohó-
licos; trasnochadas,
etc. Regulariza la cir-
culación y levanta las
fuerzas.



¡No reciba
tabletas sueltas!
Pida el tubo de 20 ta-
bletas, o el SOBRECIE-
TO "CAFIASPIRINA"
de una.



**Kotex—Una Incomparable
Conveniencia Femenina**

Para asegurarse pulcritud, comodi-
dad y aseo, use usted estas servi-
lletas higiénicas. Una bendición para
la mujer moderna.

KOTEX

Absorben — Desodorizan

Pídalas por su nombre en las tiendas, farmacias etc.

Escriba al Dr. G. H. Williamson, 51 Chambers
Street, New York (E. U. A.) pidiendo un valioso
e interesante librito sobre la Higiene Femenina.

**El diablo de los nervios
se ahuyenta
Si con NERVINA los
alimenta.**

La NERVINA del Dr.
Miles, la salvación de miles,
nutre materialmente el siste-
ma nervioso, lo susienta,
fortifica y lo hace imper-
turtable a las sacudidas de
las sensaciones y disgustos.



Pregunte al
mundo fe-
menino,
Si Cardui
no es su
remedio di-
vino.

Si es Ud. mujer, tome
CARDUI
El Tónico de la mujer.

Los Ojos

fácilmente se
desdoran,
si con MURINE
no se mejoran.

MURINE
para los ojos

HEPALINA
(Masa fermentada)



Una Medicina
genuinamente vegetal



Para el
Estreñimiento y
la Indigestión
ESTRATÉGICA MENTE
E. U. A.

La digestión es la vida.
Tome HEPALINA tras la comida.

Envíe el cupón
para una prueba
de 10 días



Dientes Que Brillan Con Fulgor

Puede Ud. Tenerlos aun sin saberlo.

HAGA Ud. esta prueba única. Descubra la belleza que se oculta bajo la sucia película que opaca sus dientes. ¿Desea Ud. de veras que sus dientes luzcan magnéticamente?

¿Quiere Ud. que sus dientes hagan resaltar su personalidad y atractivos?

Ud. puede tenerlos también, si así lo desea. Esto se ha comprobado numerosas veces. Pero no siguiendo los métodos anticuados de asearse y cepillarse.

La ciencia moderna ha descubierto un método nuevo. Se basa en principios enteramente diferentes de los antiguos métodos y se basa en los últimos adelantos científicos. Aquí se le presenta una prueba gratis. No tiene más que llenar el cupón.

La Forma de Obtenerlos Pronto

Hay una película en su dentadura. Pásese la lengua por encima de los dientes y podrá sentirla. Debajo de ella están los dientes hermosos que le causan envidia en otras personas. Los métodos corrientes no pueden combatirla con éxito.

He aquí por qué se le ofrece esta prueba. Porque, cuando se elimine la película, se quedará Ud. sorprendido de lo que encuentre. Puede ser que sus dientes sean hermosos, sin Ud. darse cuenta de ello. Entérese de ello.

Proteja el Esmalte

Pepsodent desintegra la película, y luego la remueve por medio de un polvo mucho más suave que el esmalte. Nunca use Ud. materias raspantes para combatir la película.

Lo que es esa Película

La mayor parte de las enfermedades de la dentadura se atribuyen ahora a la película. Se adhiere a los dientes, penetra en los intersticios y allí se fija. Allí se reproducen los microbios a millones. Y éstos, con el sarro, son la causa fundamental de la piorrea y la caries.

También esa película absorbe las manchas del alimento, el humo del tabaco y otras causas diversas. Y he ahí por qué su dentadura se ve descolorida.

Nuevos Métodos la Eliminan Ahora

Los dentífricos anticuados no lograron nunca combatir con éxito esa película. Por consiguiente, la mayor parte de las personas tenían la dentadura manchada. Y los males de la dentadura aumentaban alarmantemente.

Se han encontrado ahora nuevos métodos. Y se han incorporado en el nuevo dentífrico llamado Pepsodent.

Su acción consiste en coagular la película, y luego eliminarla sin peligro. No contiene jabón ni creta dura que es tan perjudicial para el esmalte.

Ha demostrado que es innecesario tener dientes feos. Proporciona mejor protección contra la piorrea y todas las enfermedades dentales, en los adultos y en los niños.

Una prueba de diez días demostrará sus beneficios. Haga la prueba gratis. Entonces tendrá sus dientes más blancos y más hermosos. Envíe el cupón ahora.

Gratis—Un tubito para 10 días

THE PEPSODENT COMPANY,

Depto C6-2, 1104 So. Wabash Ave., Chicago, E. U. A.

Sírvanse enviar por correo un tubito de Pepsodent para 10 días a

Nombre

Dirección

De dirección completa—sólo un tubito para cada familia.

Pepsodent
ROGTA
MARCA

El Dentífrico Moderno

Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.